P.K.

ИЗДАНІЕ ЮРГЕНСОНА

Т. 868.

Нестору Васильевичу Кукольнику.

Музыка

къ трагедіи Н. Кукольника

„Князь Холмскій“

ДЛЯ ОРКЕСТРА И ПѢНІЯ СОЛО

СОЧИНЕНІЕ

М. ГЛИНКИ.

Подъ редакціей **М. Балакирева** и **С. Ляпунова**

	Р. К.
Партитура	3 —
Оркестровыя партіи.	5 —
Клавираусцугъ, для пѣнія съ форт. (**С. Ляпуновъ**).	2 —
Переложеніе для фортеп. въ 4 руки. (**С. Ляпуновъ**).	1 25
Переложеніе для фортеп. въ 2 руки. (**С. Ляпуновъ**).	—75

Редакція собственность издателя

П. Юргенсона въ Москвѣ.

С.-Петербургъ. у І. Юргенсона. | Варшава, у Э. Венде и К°.

Кіевъ, у Л. Идзиковскаго.

2004 г.
Редкая книга

M. Glinka's Werke

redigiert von M. BALAKIREW und S. LIAPOUNOW.

Herrn Nestor Kukolnik.

MUSIK

zu N. Kukolnik's Tragödie

„Fürst Cholmsky"

für Orchester und Solostimmen.

ЛЕНИНГРАДСКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА

	R. K.
Partitur	3 —
Orchesterstimmen	5 —
Klavierauszug (mit Gesang) (S. Liapunow)	1 —
Klavierauszug 4-händig (S. Liapunow)	1 25
Klavierauszug 2-händig (S. Liapunow)	—75

EINZELN:

Hebräisches Lied, f. Gesang und Klavier	—10
Iljinischna's Lied, „ „ „	—10
Rachel's Traum, „ „ „	—15

P. JURGENSON,

Kommissionär der Kaiserl. Hof-Sängerkapelle, der Kais. Russ. Mus.-Gesellschaft und des Konservatoriums in Moskau.

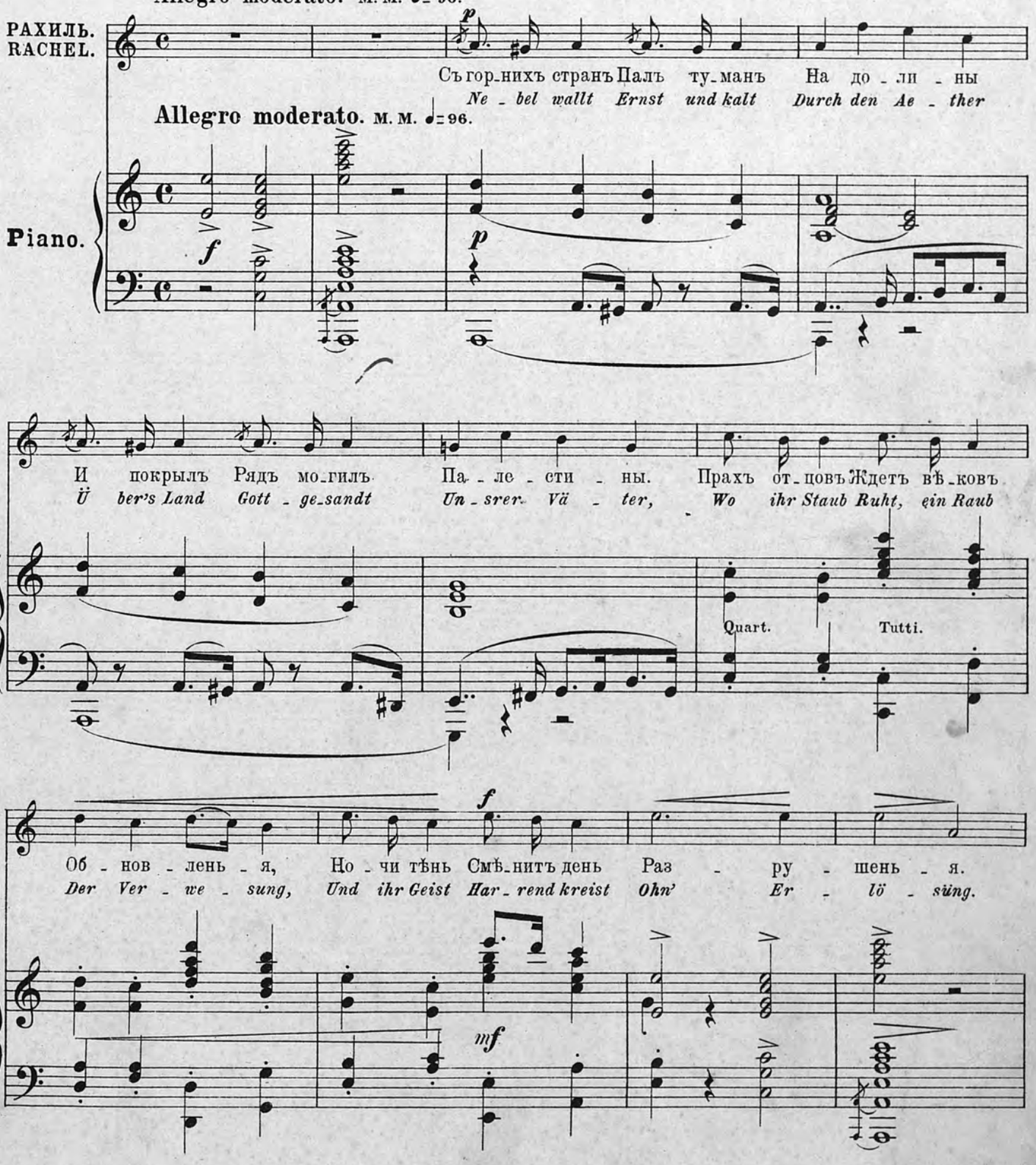
MOSKAU, Neglinny pr., 14. ✻ LEIPZIG, Thalstrasse, 19.

St.-Petersburg, bei J. Jurgenson. | Warschau, bei E. Wende & C°.

Kiew, bei L. Idzikowski.

17397

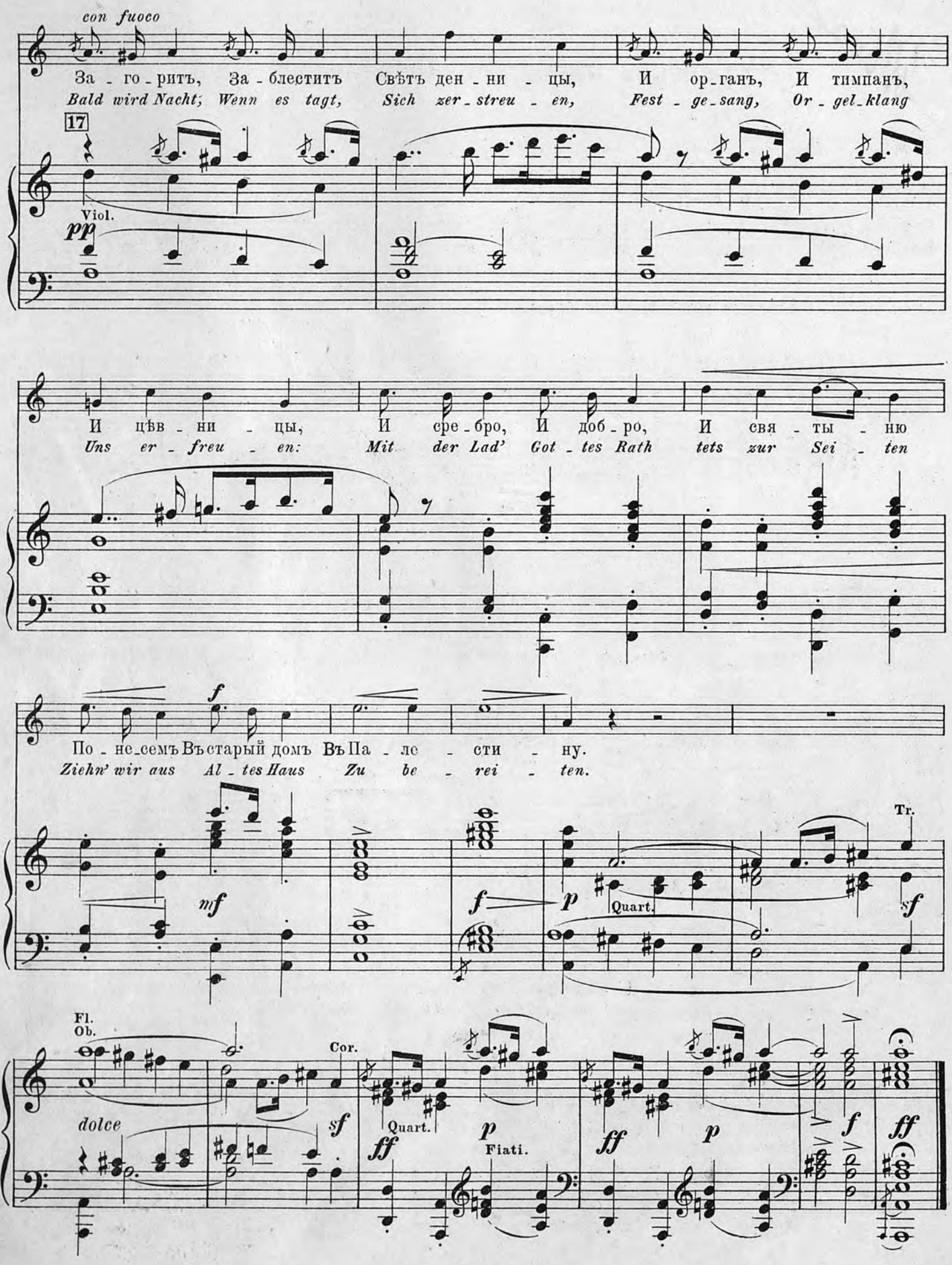
Еврейская пѣсня. Hebräisches Lied.



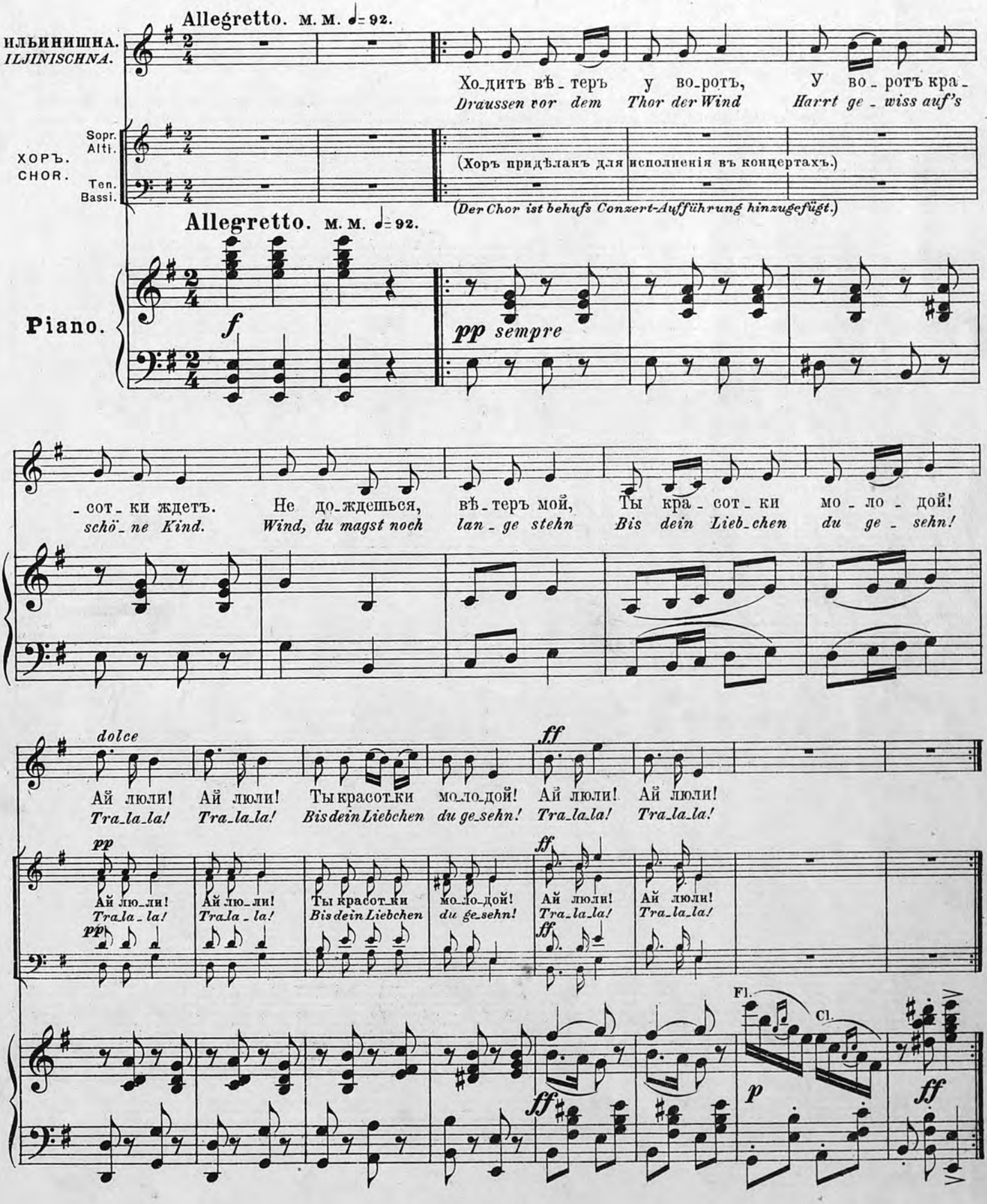
17397

Собственность издателя

П. Юргенсона въ Москвѣ.


con fuoco
За - го - ритъ, За - блеститъ Свѣтъ ден - ни - цы, И ор - ганъ, И тимпанъ,
Bald wird Nacht; Wenn es tagt, Sich zer - streu - en, Fest - ge - sang, Or - gel - klang
17
Viol.
pp
И цѣв - ни - цы, И сре - бро, И доб - ро, И свя - ты - ню
Uns er - freu - en: Mit der Lad' Got - tes Rath tets zur Sei - ten
f
По - не - семъ Въ старый домъ Въ Па - ле - сти - ну.
Ziehn' wir aus Al - tes Haus Zu be - rei - ten.
mf
f
p
Quart.
Tr.
sf
Fl.
Ob.
dolce
Cor.
sf
ff
Quart.
p
Fiati.
ff
p
f
ff

Пѣсня Ильинишны. Iljinischna's Lied.



Сонъ Рахили. Rachel's Traum.

Рахиль, не видя отца, задумчиво входитъ, останавливается у другого
Moderato assai. м.м. ♩ = 80 *Ihres Vaters nicht gewahrend, tritt Rachel sinnend ein, stellt sich ans andere*

РАХИЛЬ.
RACHEL.

Moderato assai. м. м. ♩ = 80

Tromb.

Piano.

sfp *sfp*

p Bassi *p*

окна и поетъ.
Fenster und singt.

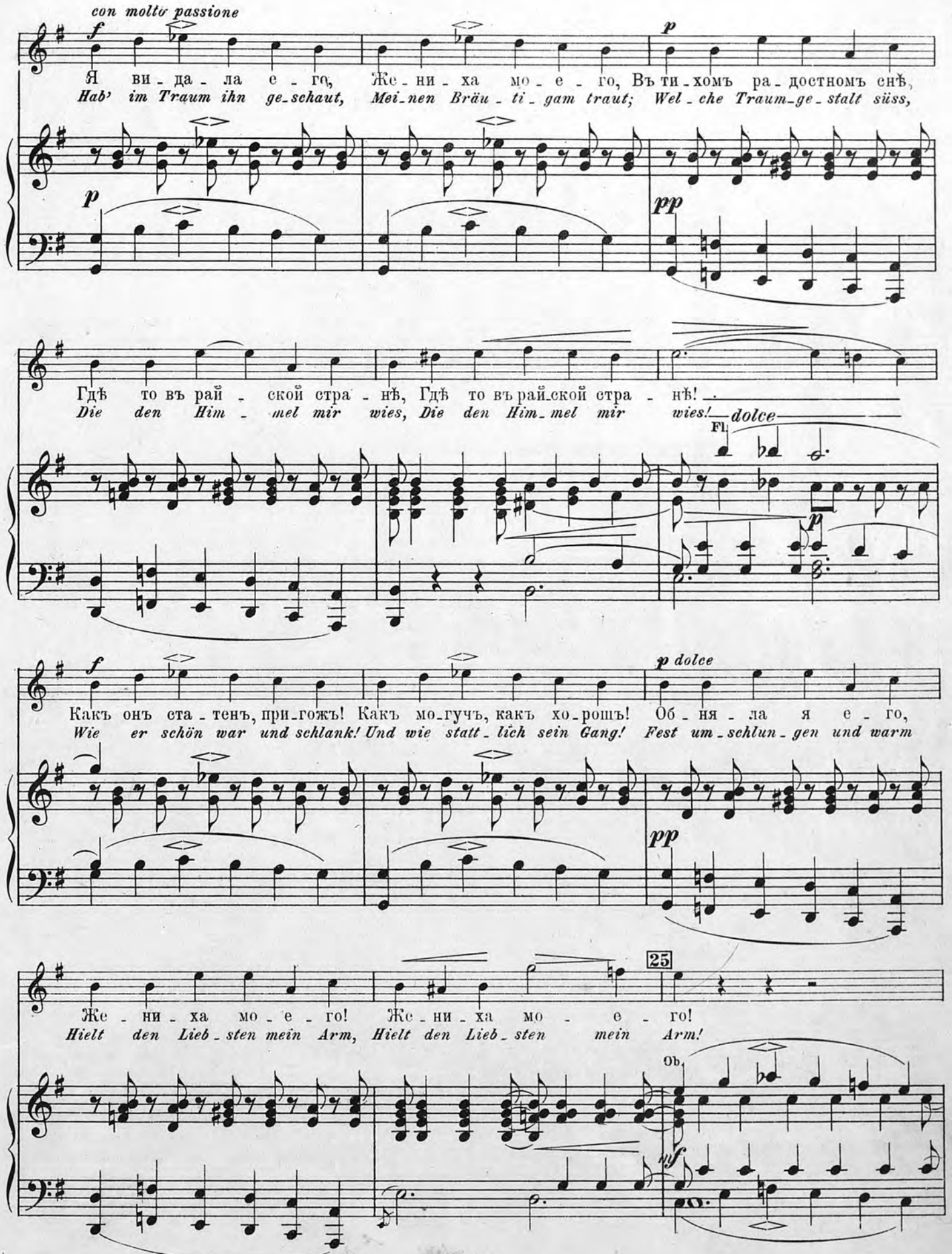
Fag. Quart.

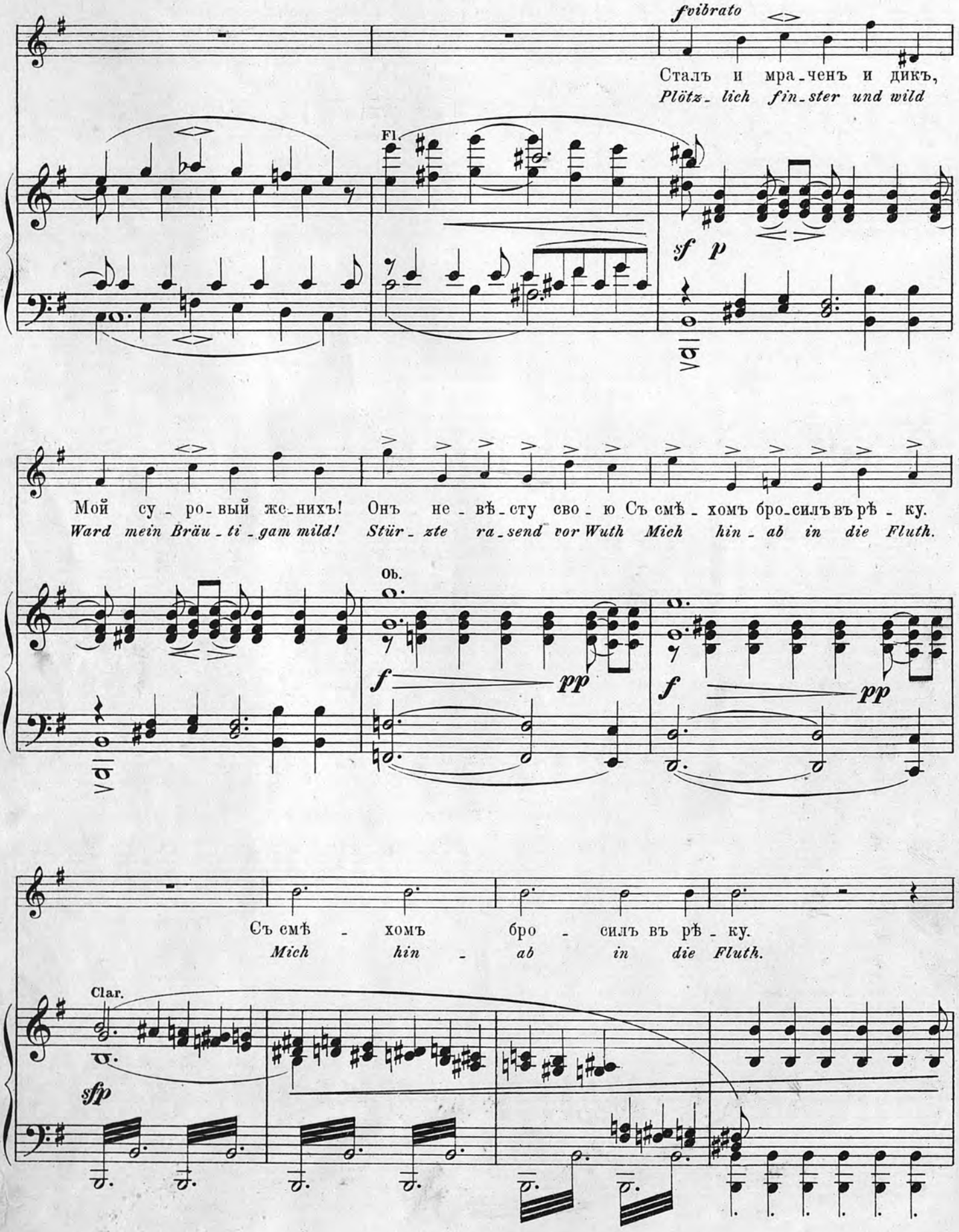
sfp *pp*

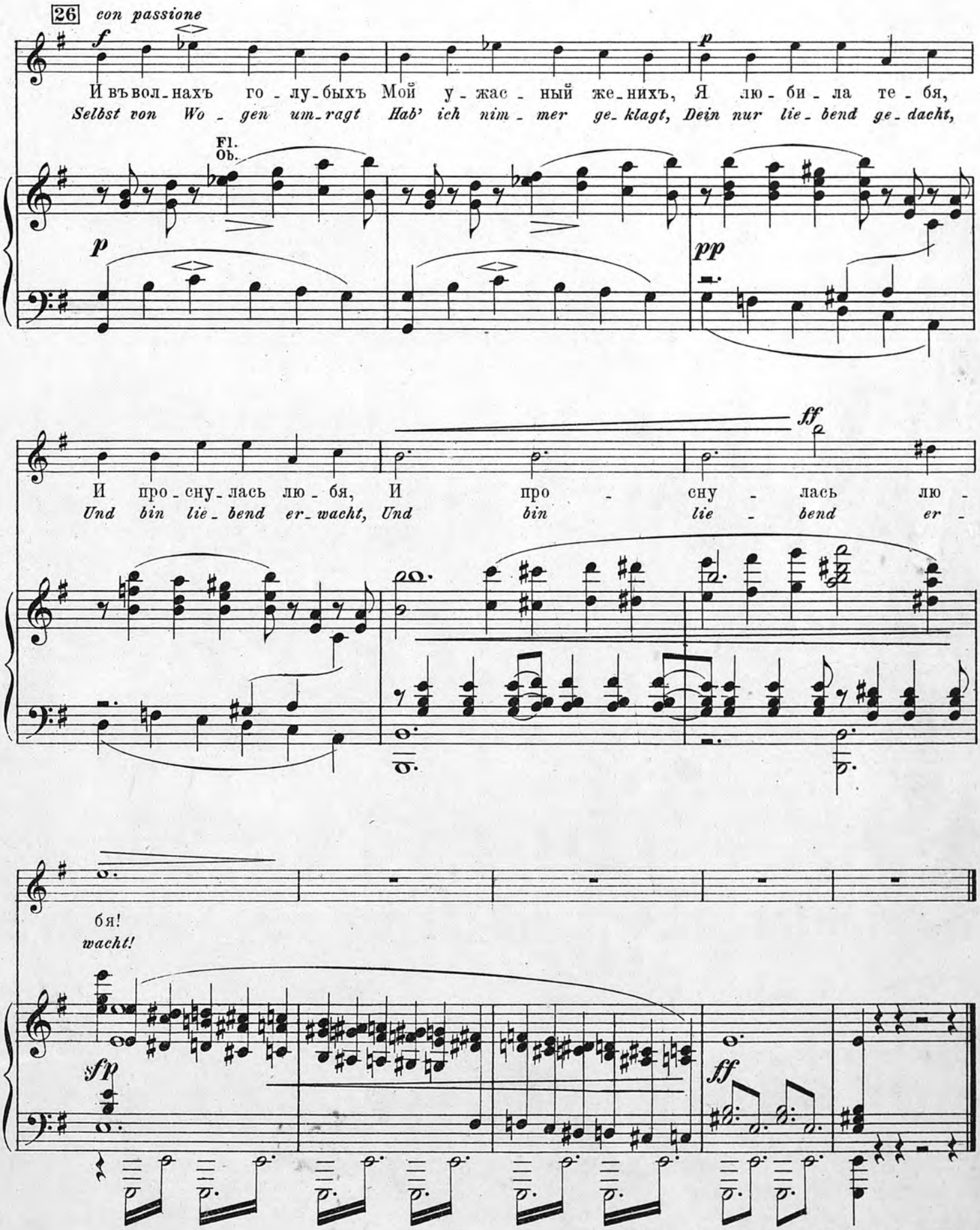
pp

24 Agitato. м.м. 𝅗𝅥. = 80

Agitato. м.м. 𝅗𝅥. = 80


con molto passione
Я ви - да - ла е - го, Же - ни - ха мо - е - го, Въ ти - хомъ ра - достномъ снѣ,
Hab' im Traum ihn ge-schaut, Mei-nen Bräu - ti - gam traut; Wel - che Traum-ge - stalt süss,
Гдѣ то въ рай - ской стра - нѣ, Гдѣ то въ рай-ской стра - нѣ!
Die den Him - mel mir wies, Die den Him-mel mir wies!
dolce
Fl.
Какъ онъ ста - тенъ, при-гожъ! Какъ мо-гучъ, какъ хо-рошъ! Об - ня - ла я е - го,
Wie er schön war und schlank! Und wie statt - lich sein Gang! Fest um-schlun - gen und warm
25
Же - ни - ха мо - е - го! Же - ни - ха мо - е - го!
Hielt den Lieb - sten mein Arm, Hielt den Lieb - sten mein Arm!
Ob.


fvibrato
Сталъ и мра-ченъ и дикъ,
Plötz-lich fin-ster und wild
Fl.
sf p
Мой су-ро-вый же-нихъ! Онъ не-вѣ-сту сво-ю Съ смѣ-хомъ бро-силъ въ рѣ-ку.
Ward mein Bräu-ti-gam mild! Stür-zte ra-send vor Wuth Mich hin-ab in die Fluth.
Ob.
f pp
f pp
Съ смѣ-хомъ бро-силъ въ рѣ-ку.
Mich hin-ab in die Fluth.
Clar.
sfp



Начато 28го, окончено 29го Сентября 1840 г.

Москва, дозволено цензурою 30171го Электропечатня нотъ П. Юргенсона въ Москвѣ.

„КНЯЗЬ ХОЛМСКІЙ“

Трагедія Н. КУКОЛЬНИКА.

Музыка

М. ГЛИНКИ.

УВЕРТЮРА.

„FÜRST CHOLMSKY“

Tragödie von N. KUKOLNIK.

Musik von

M. GLINKA.

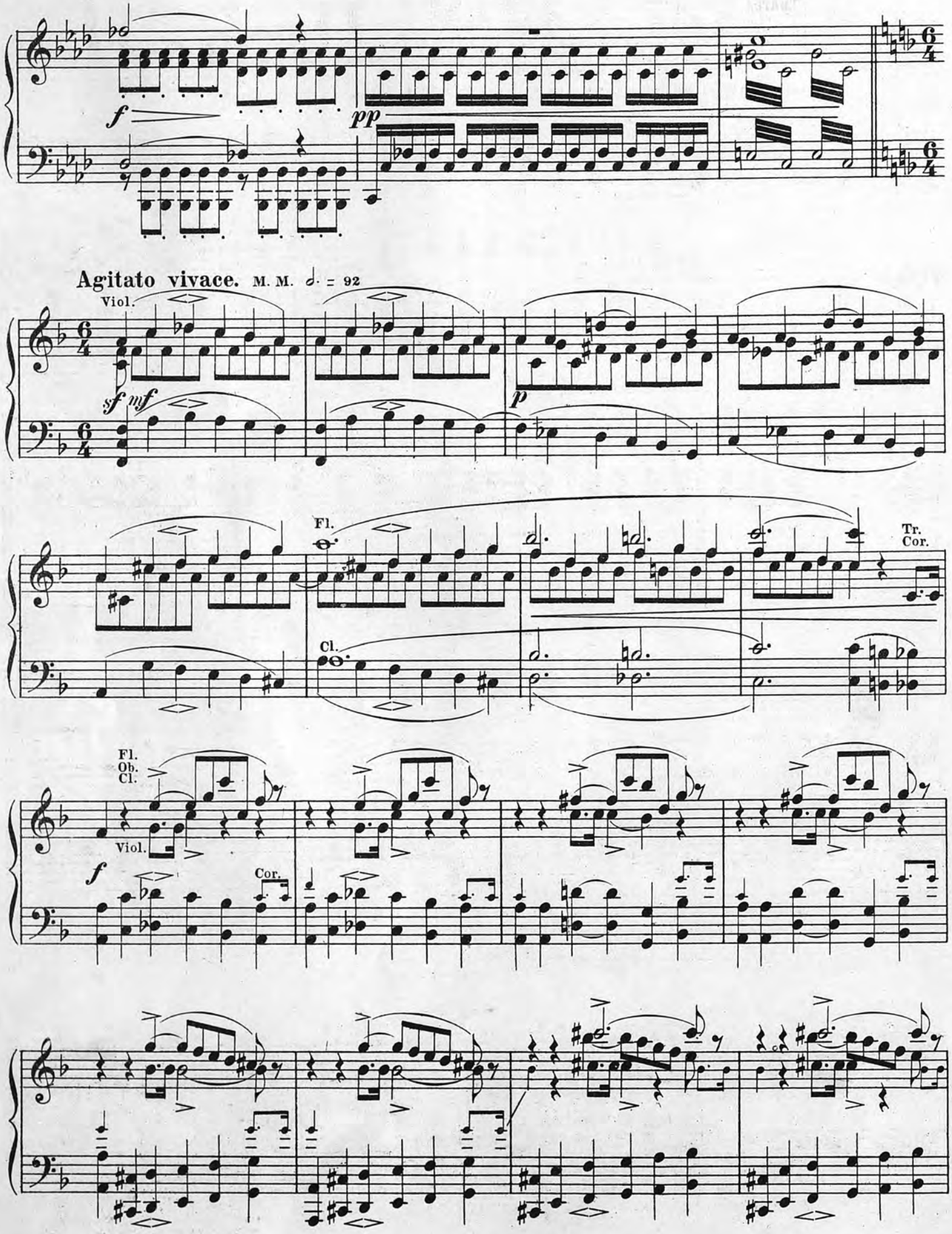
OUVERTURE.

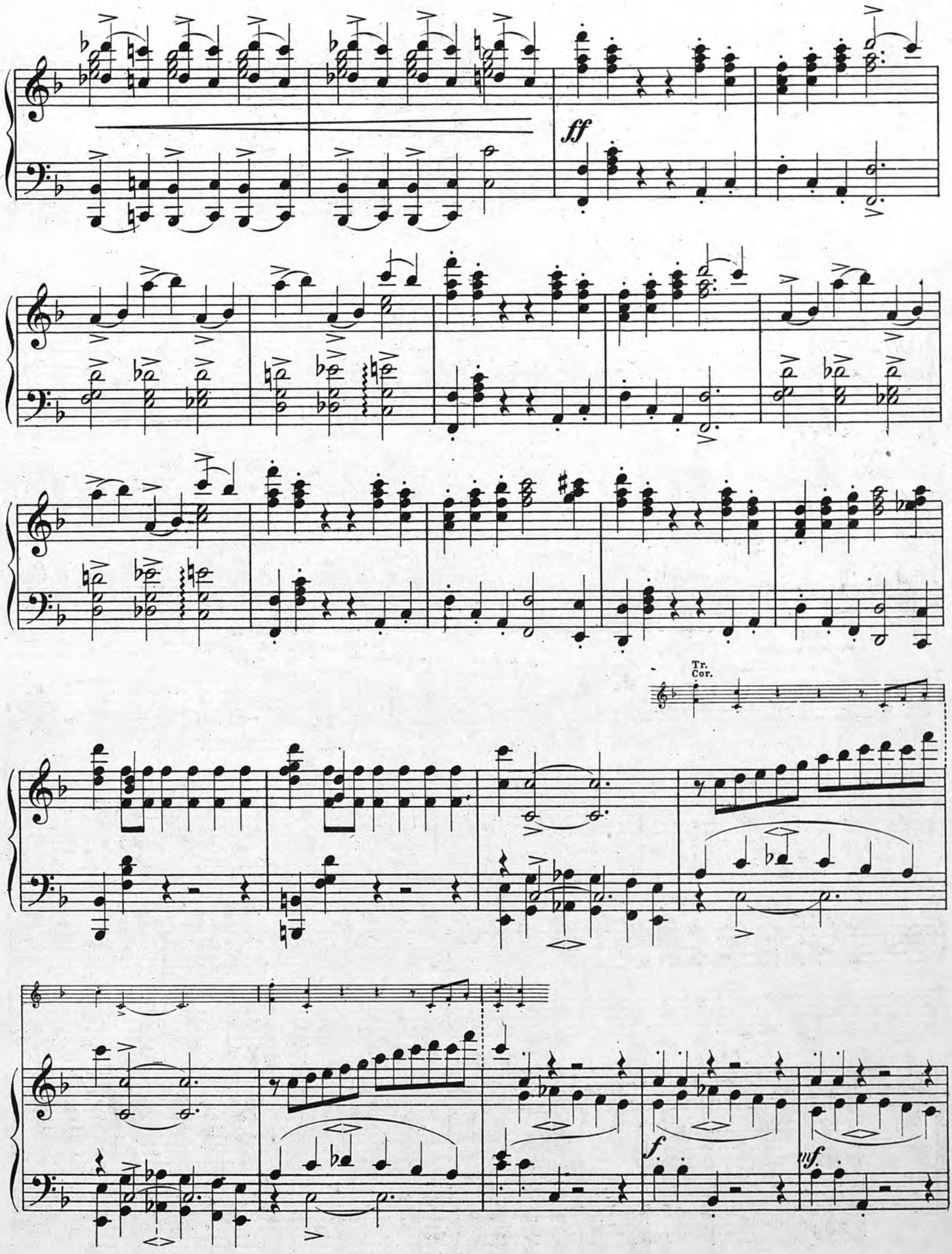
Переложк. для ф. п. въ 2 руки С. ЛЯПУНОВА.
Uebertr. von S. LIAPUNOW.

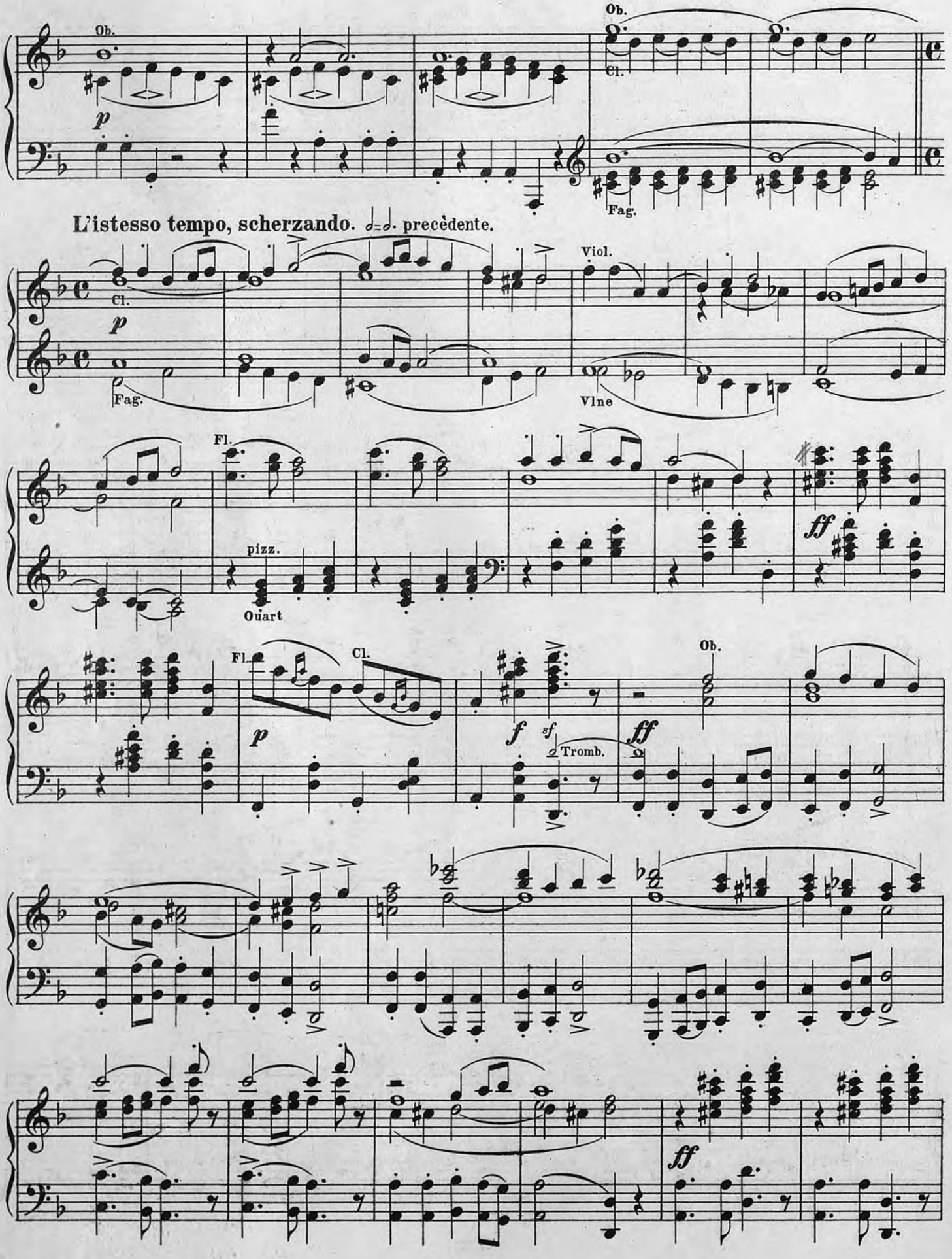
Maestoso e moderato. М. М. ♩ = 80

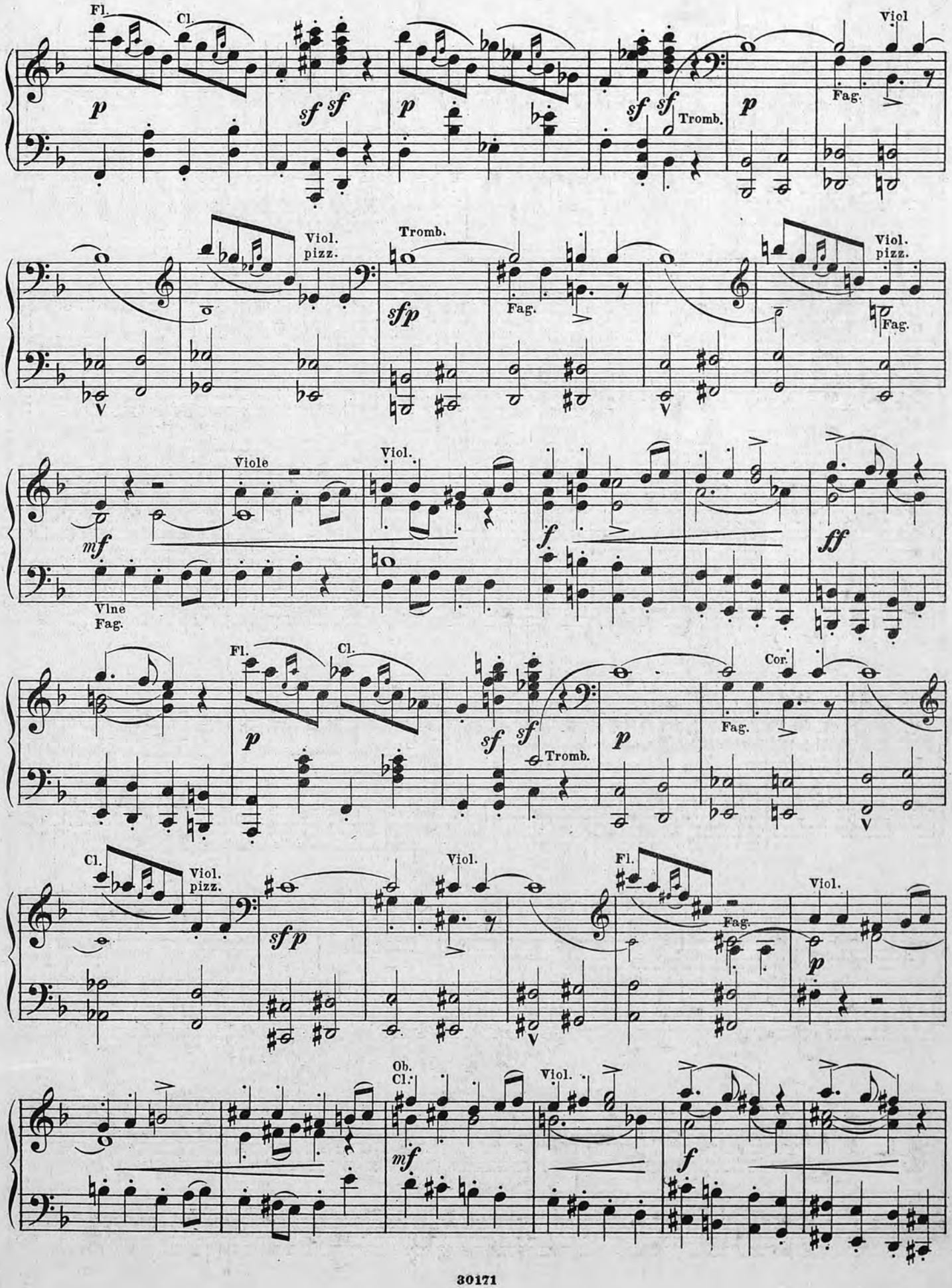
Piano.

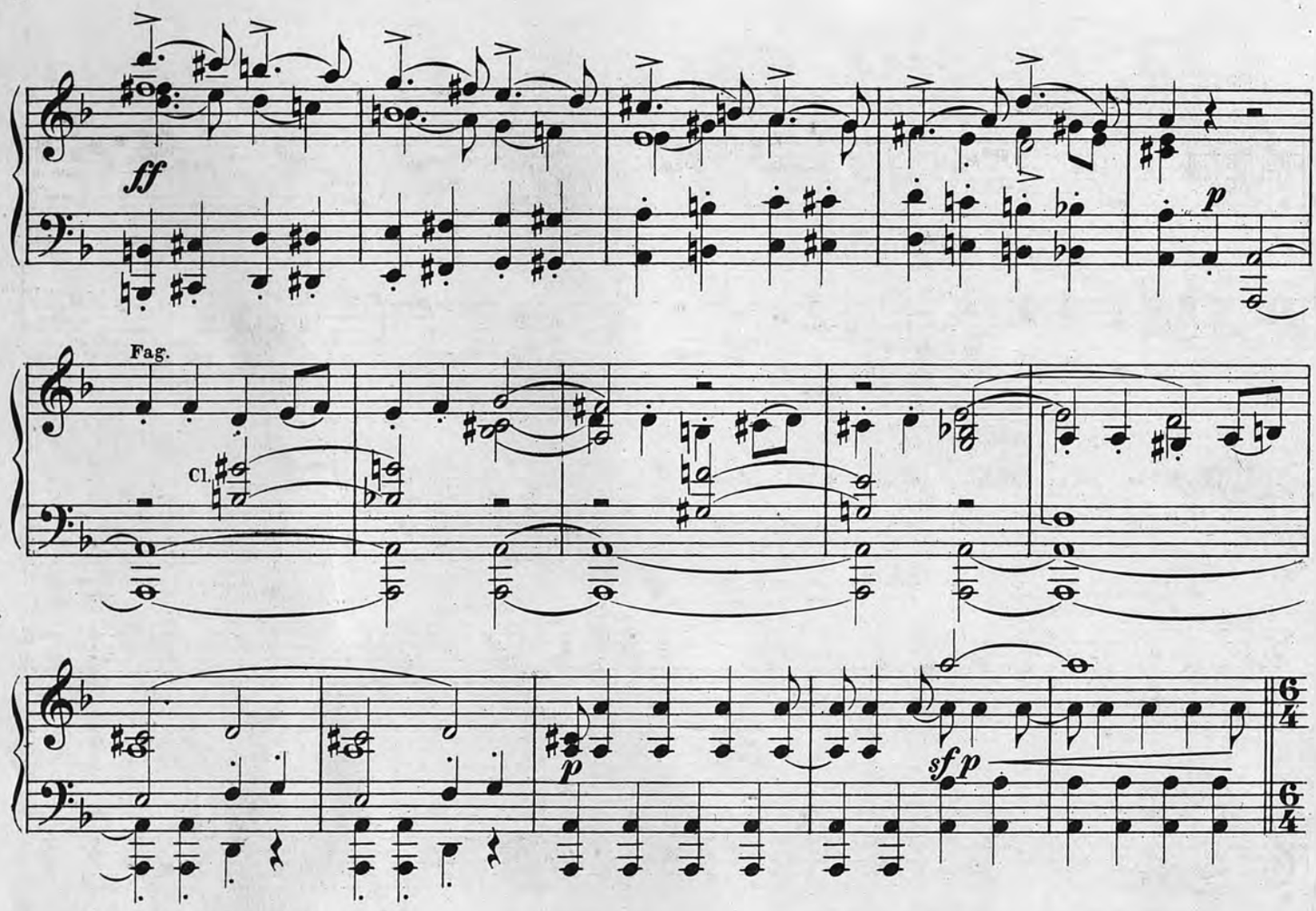
Cl. Viol. ff p staccato Fag. Cor. f risoluto sf sf p f sf f sf sf p f Viol. Fiati f Bassi. sf sf f Tromb. f sf


f
pp
Agitato vivace. M. M. ♩. = 92
Viol.
sf mf
p
Fl.
Cl.
Tr.
Cor.
Fl.
Ob.
Cl.
Viol.
f
Cor.

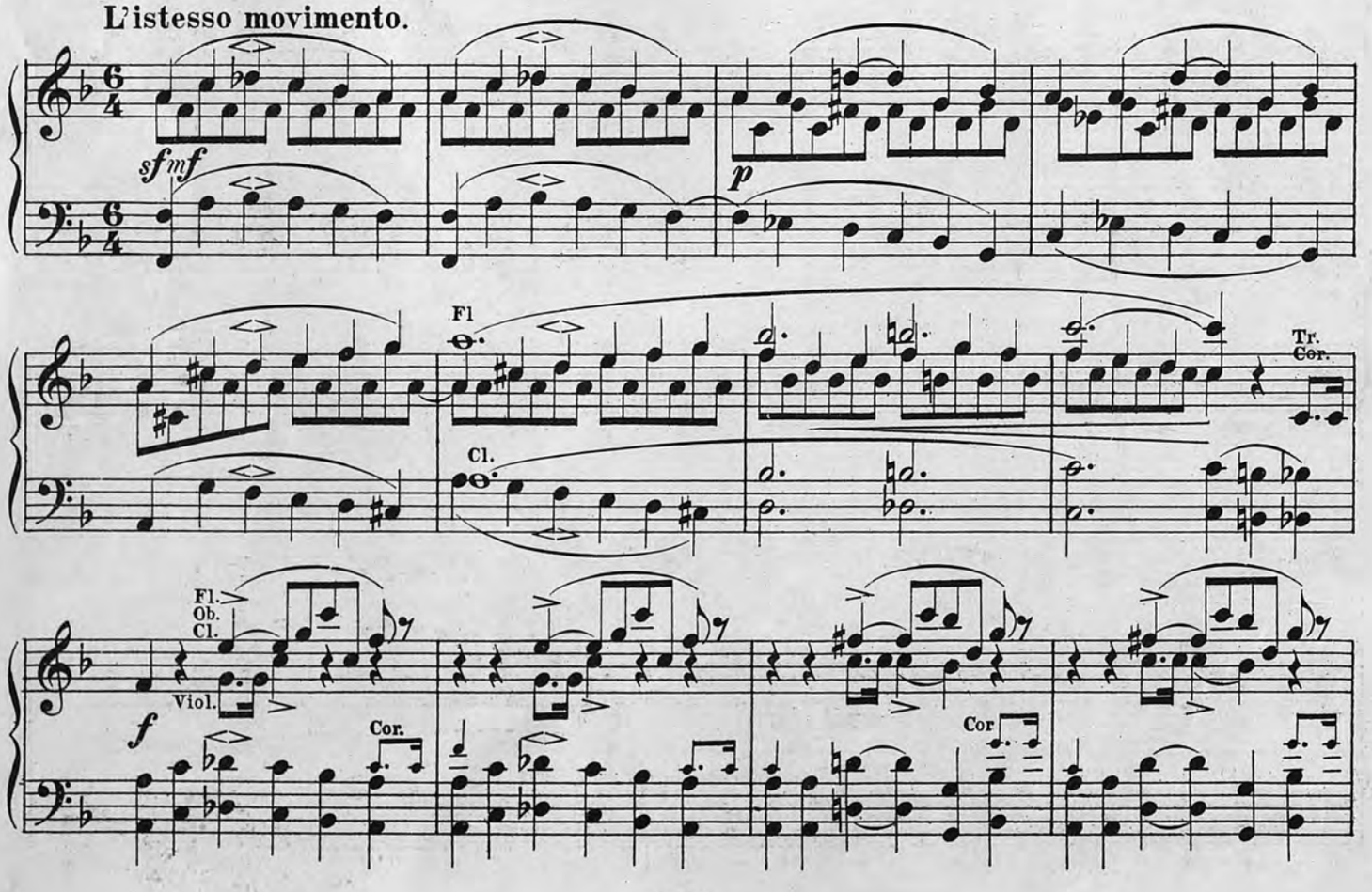

ff
Tr.
Cor.
f.
mf.

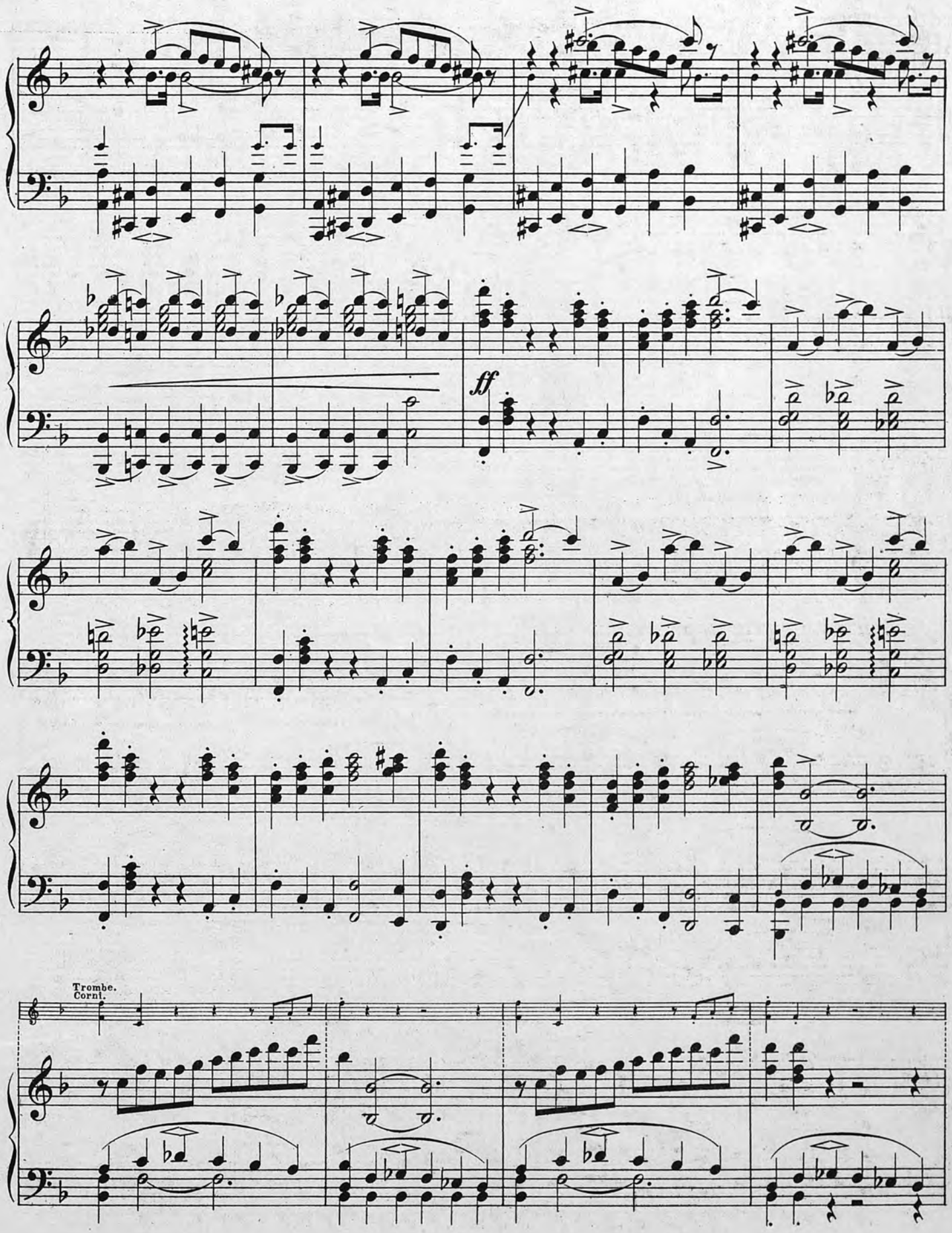

Ob.
Cl.
Fag.
p
L'istesso tempo, scherzando. ♩=♩. precèdente.
Viol.
Vlne
Fl.
pizz.
Ouart
ff
Cl.
Tromb.
f
sf

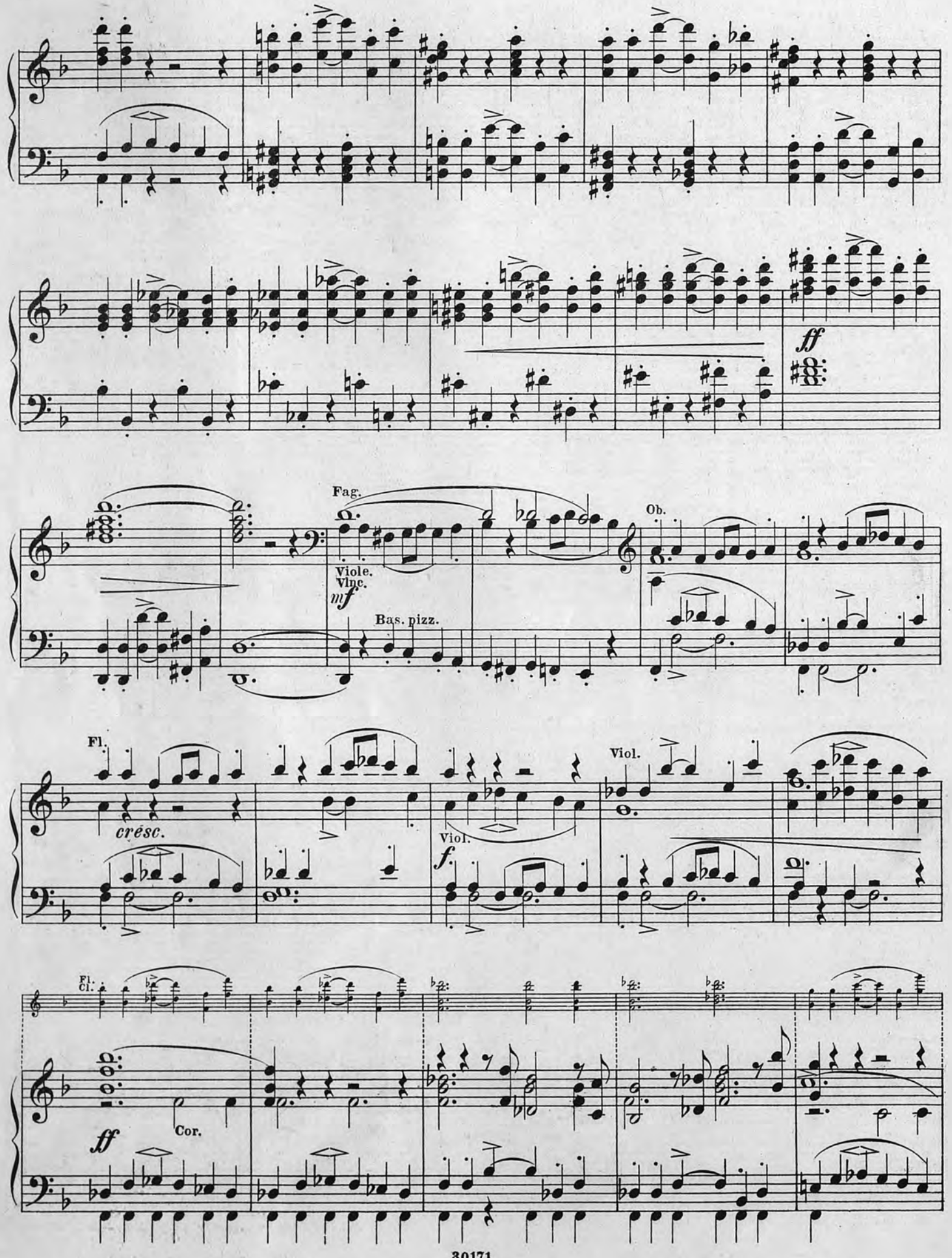

Fl.
Cl.
Viol
Fag.
Tromb.
Viol. pizz.
Tromb.
Fag.
Viol. pizz.
Fag.
Viole
Viol.
Vlne
Fag.
Fl.
Cl.
Cor.
Fag.
Tromb.
Cl.
Viol. pizz.
Viol.
Fl.
Fag.
Viol.
Ob.
Cl.
Viol.

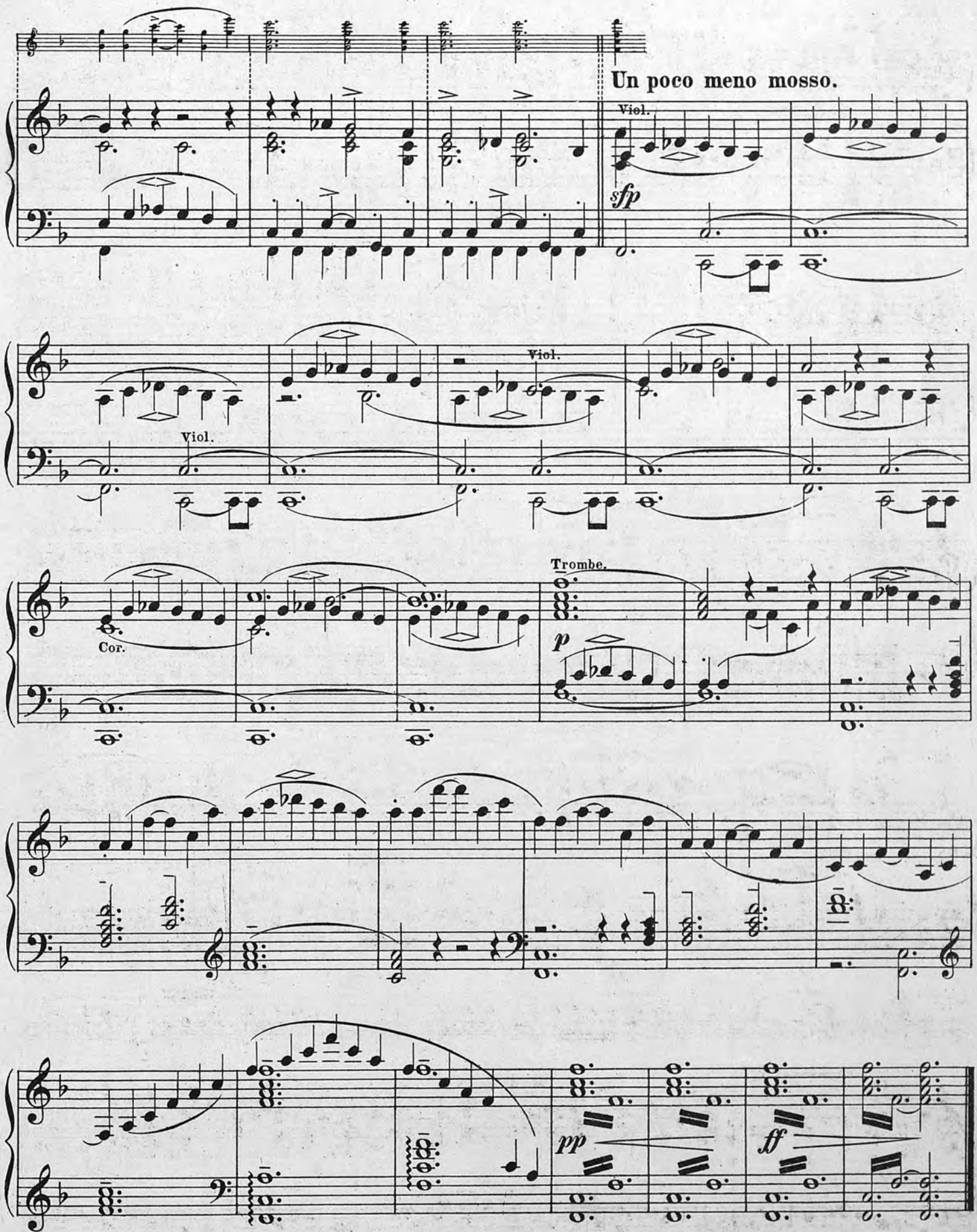


L'istesso movimento.




ff
Trombe.
Corni.


ff
Fag.
Viole.
Vlnc.
mf
Bas. pizz.
Ob.
Fl.
crésc.
Viol.
Viol.
f.
Fl.
Cl.
ff
Cor.



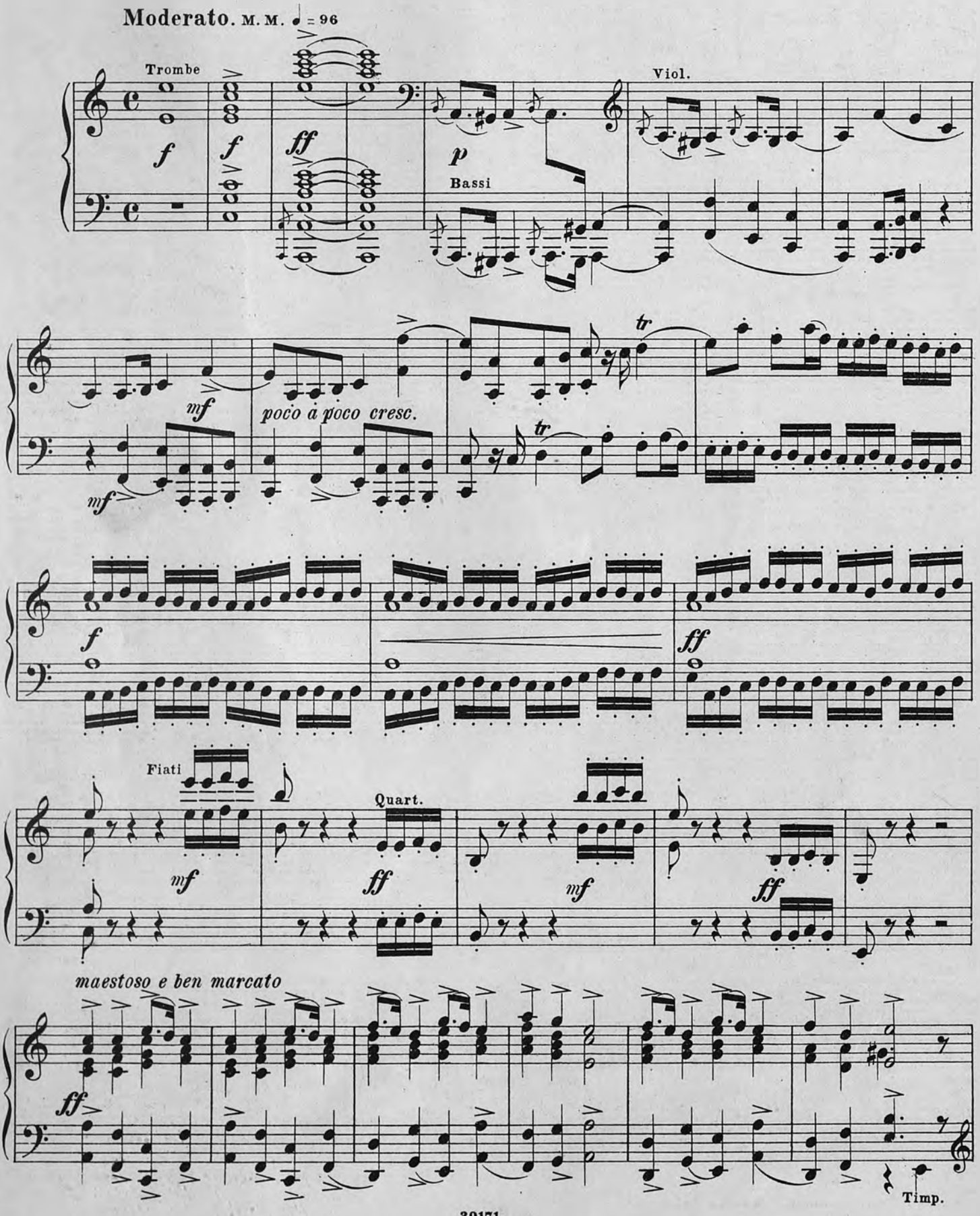
Начато 19го, окончено 26го Сентября 1840 г.

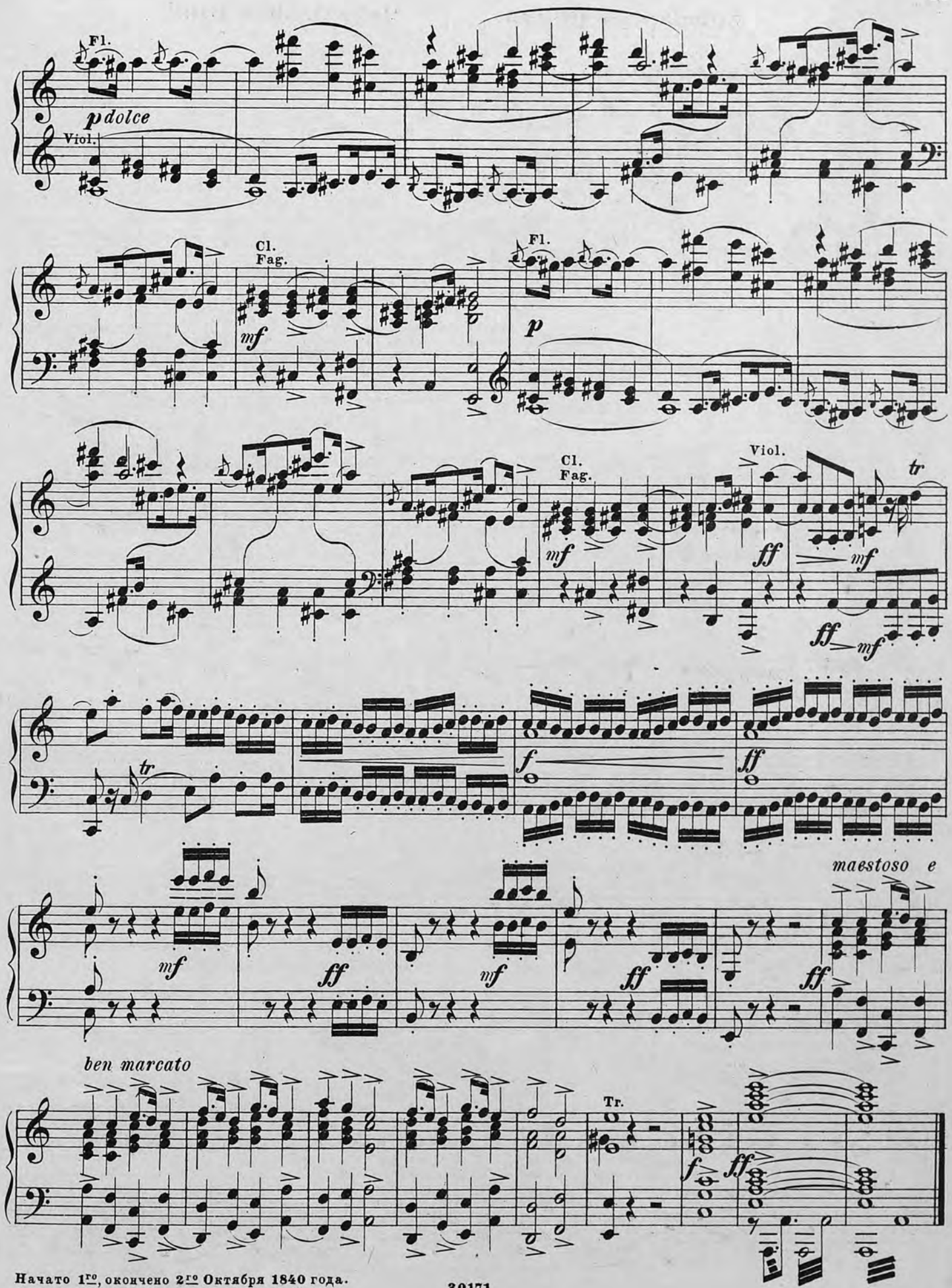
ВСТУПЛЕНІЕ

къ 2му дѣйствію.

VORSPIEL

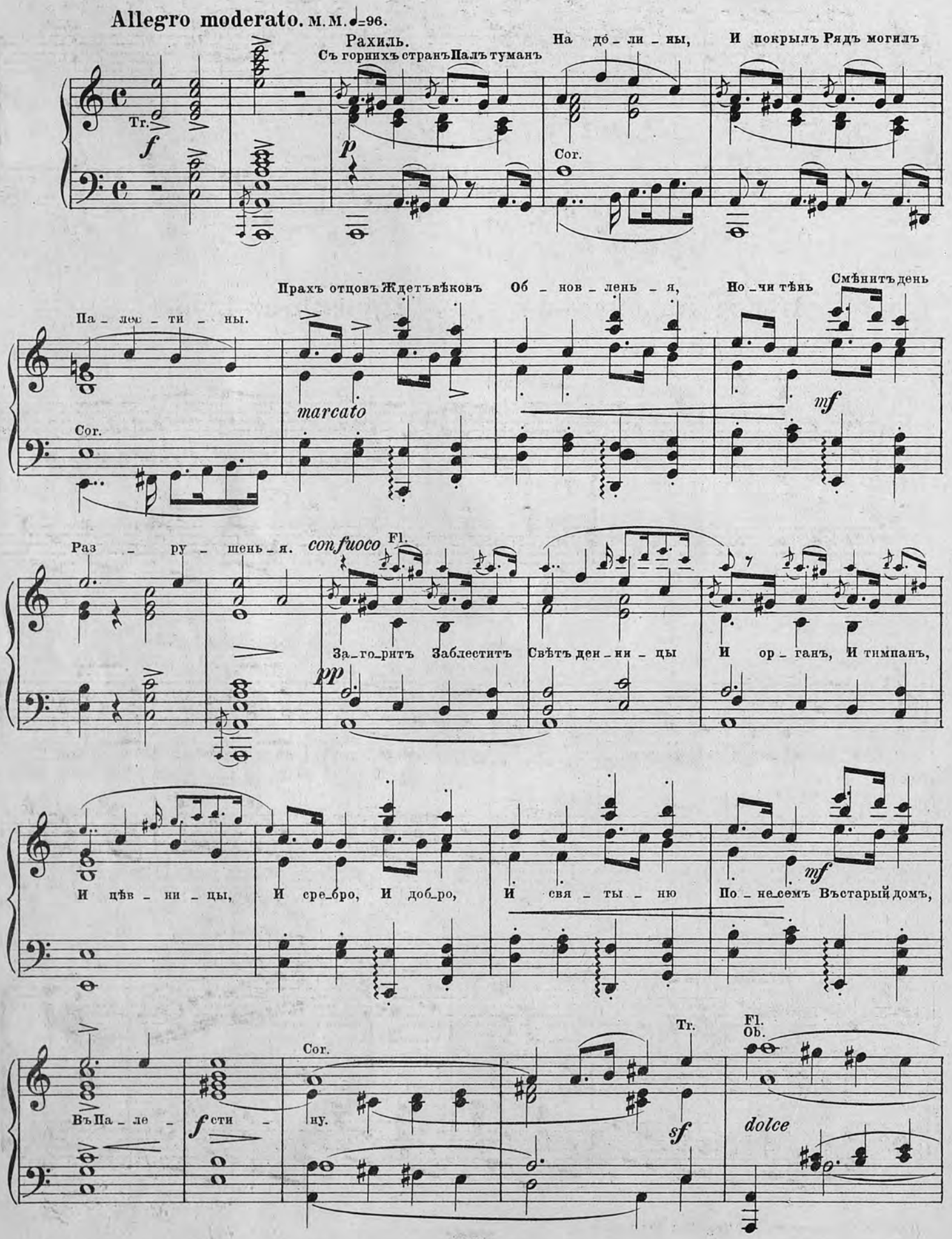
zum 2ten Aufzuge.

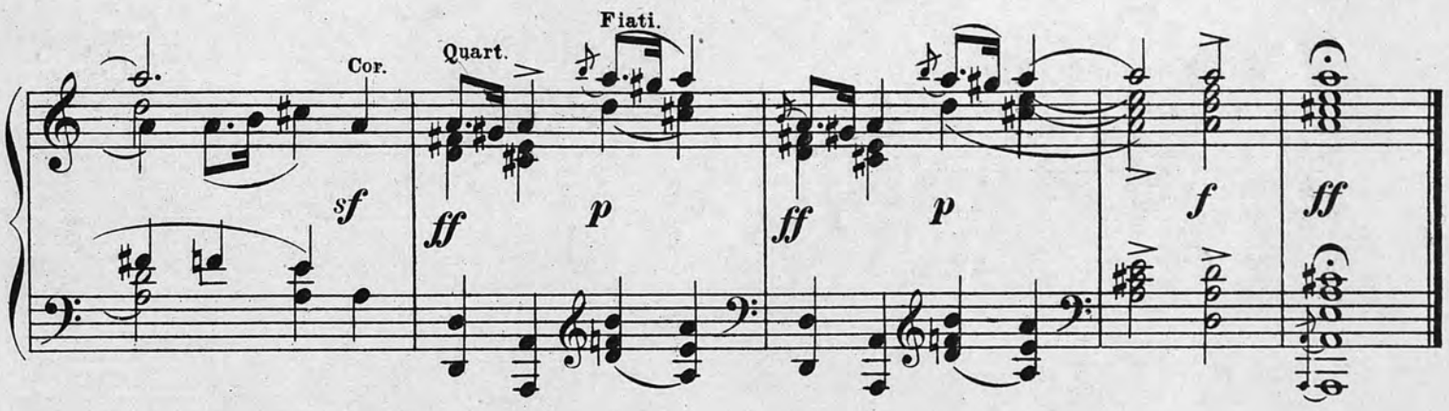




Начато 1го, окончено 2го Октября 1840 года.

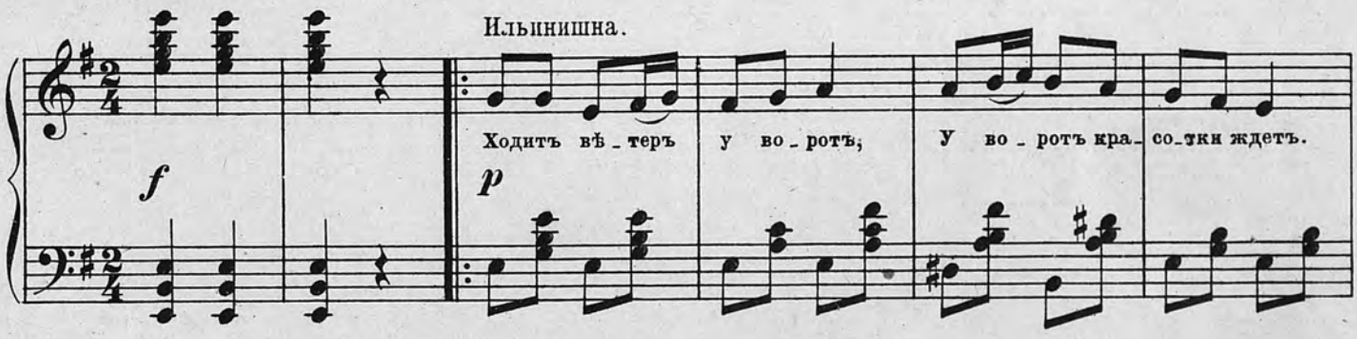
Еврейская пѣсня. Hebräisches Lied.

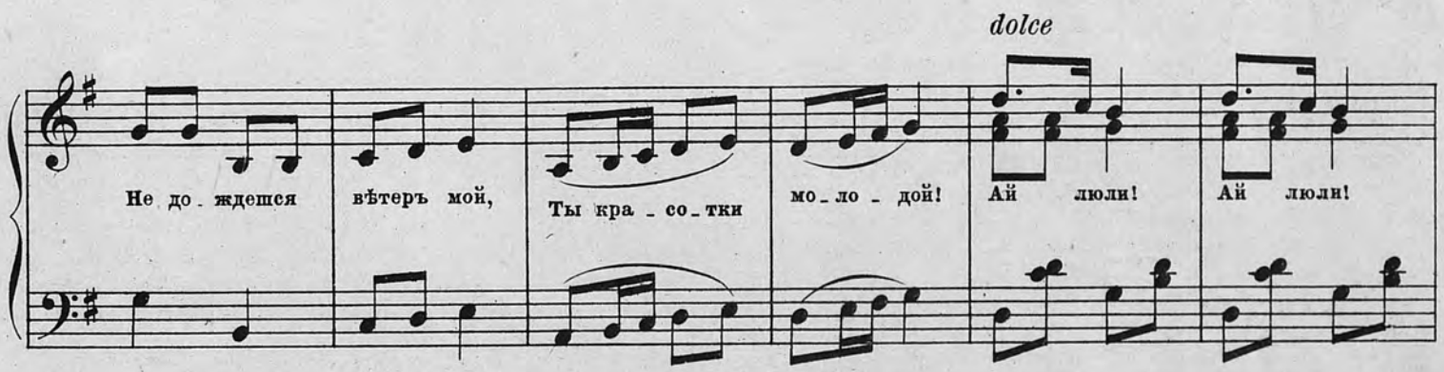


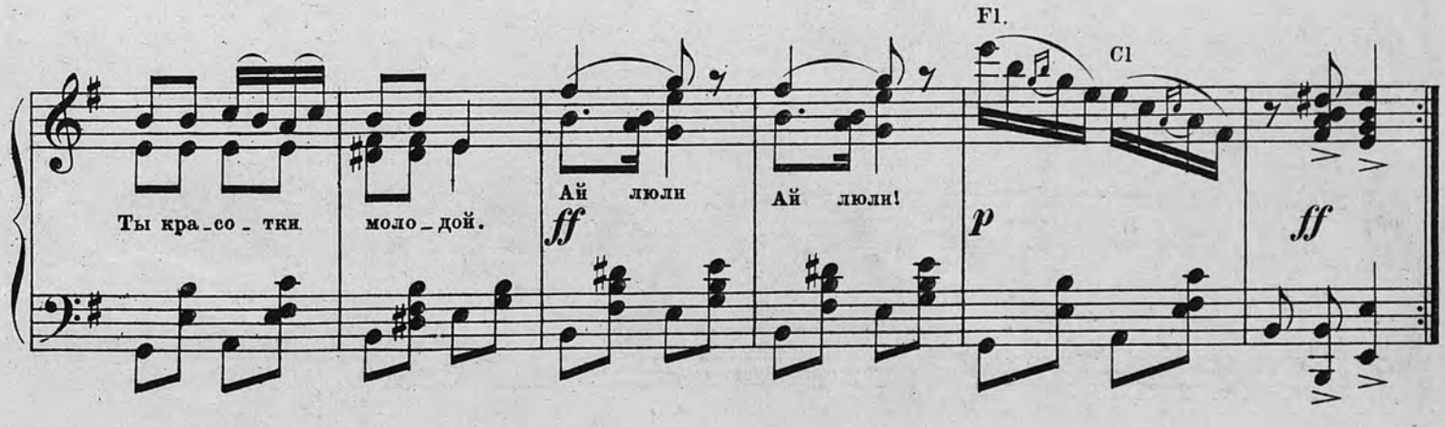


Пѣсня Ильинишны. Iljinischna's Lied.

Allegretto. м. м. ♩ = 92





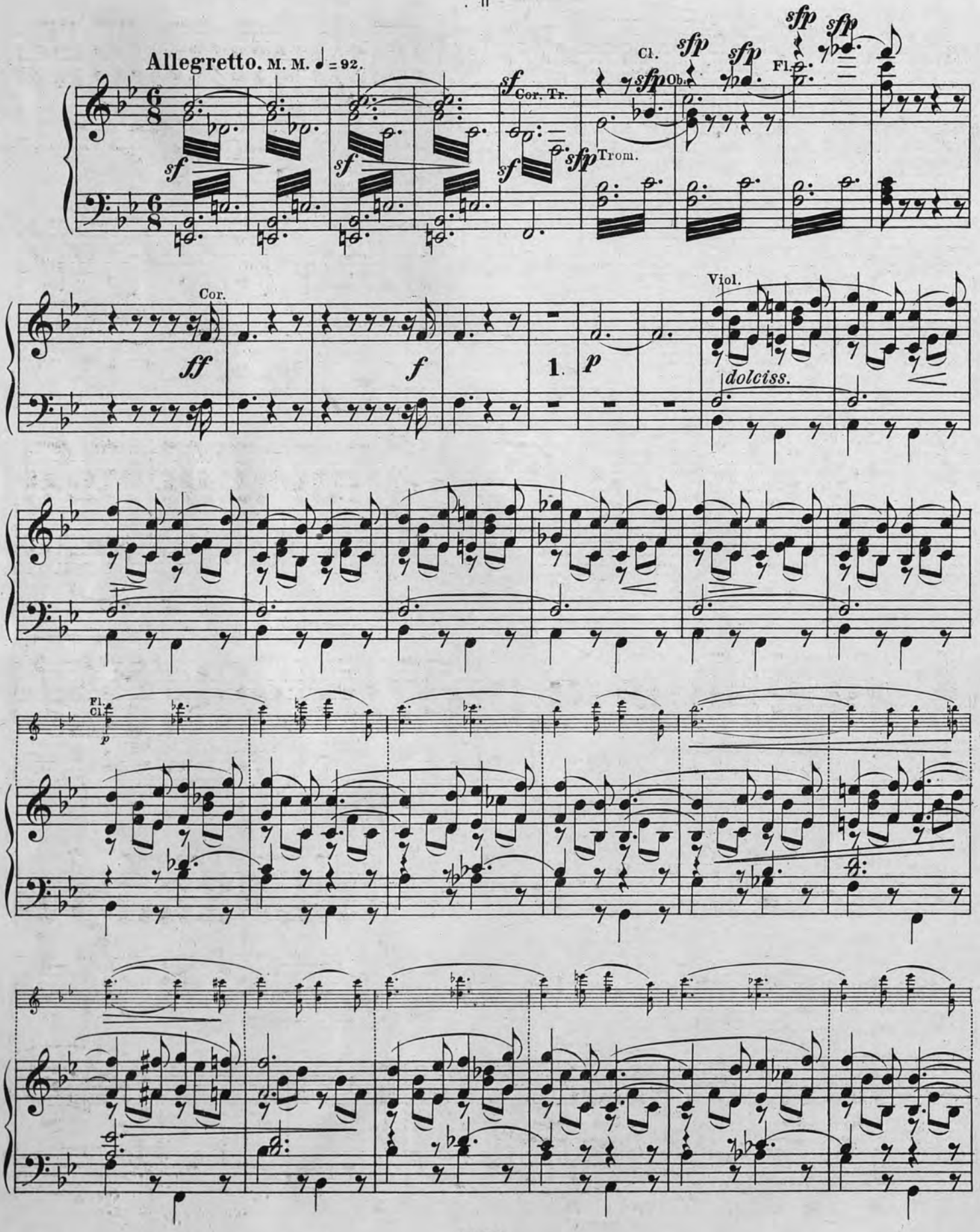


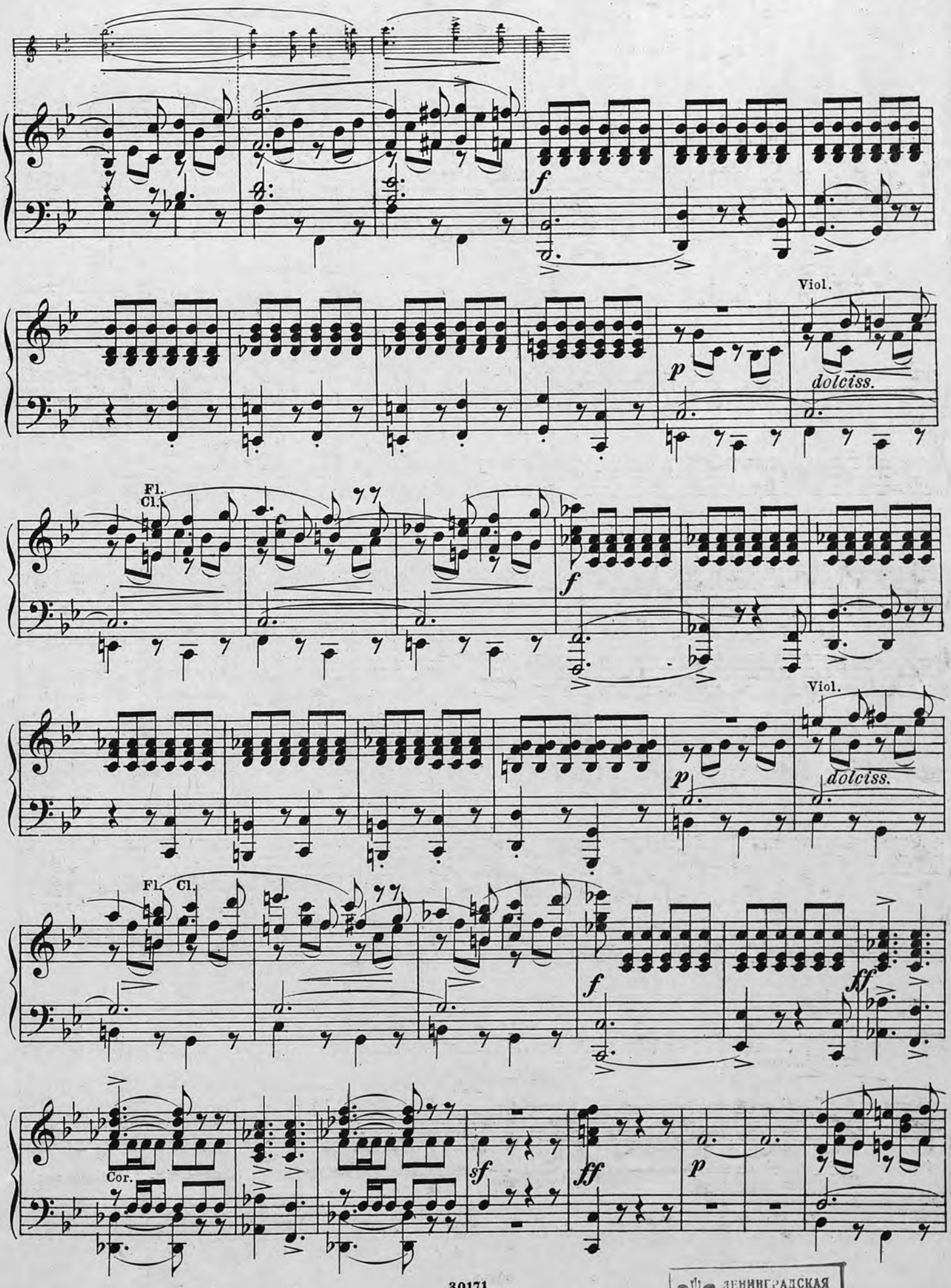
ВСТУПЛЕНІЕ

къ 3му дѣйствію.

VORSPIEL

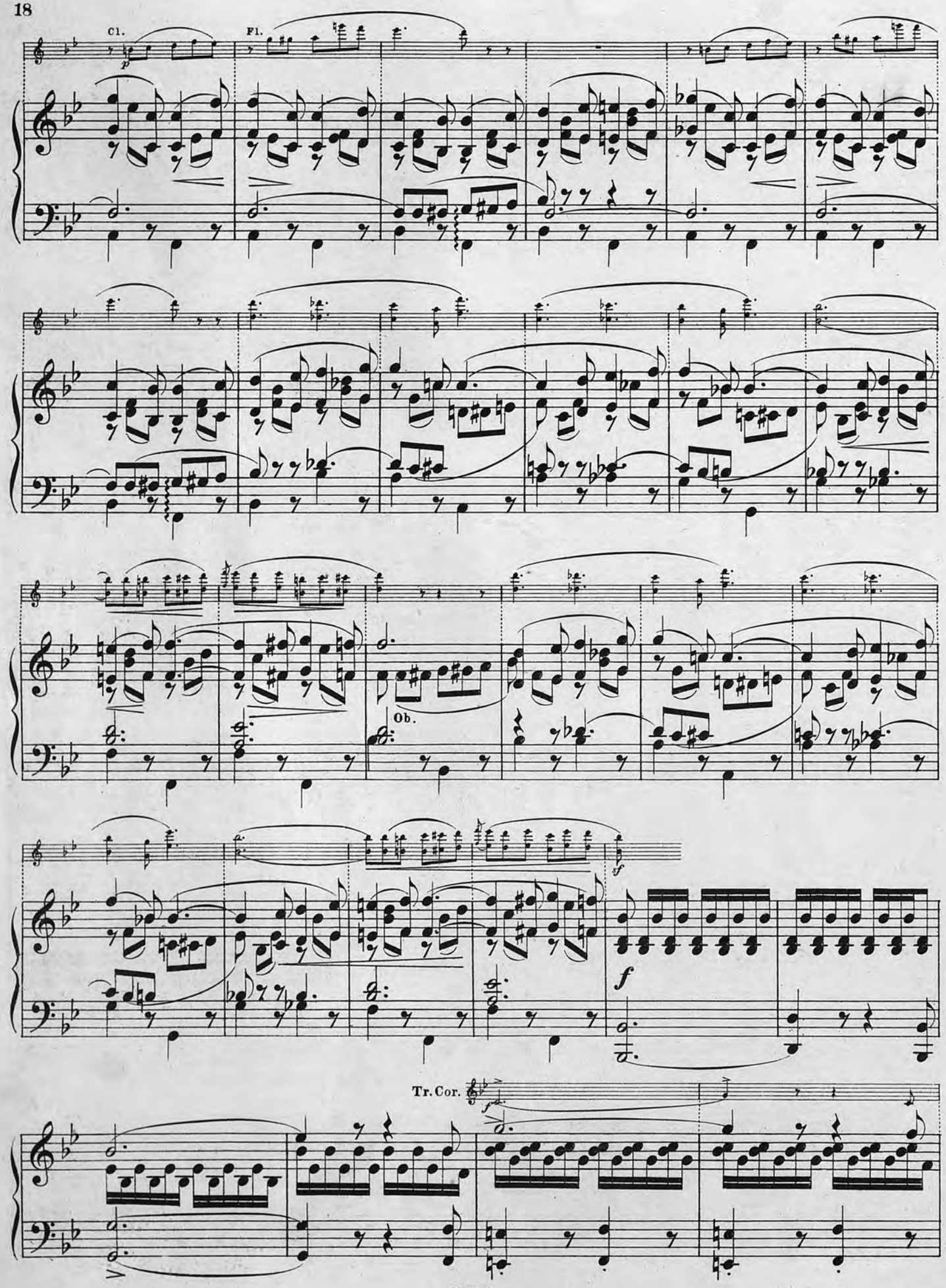
zum 3ten Aufzuge.

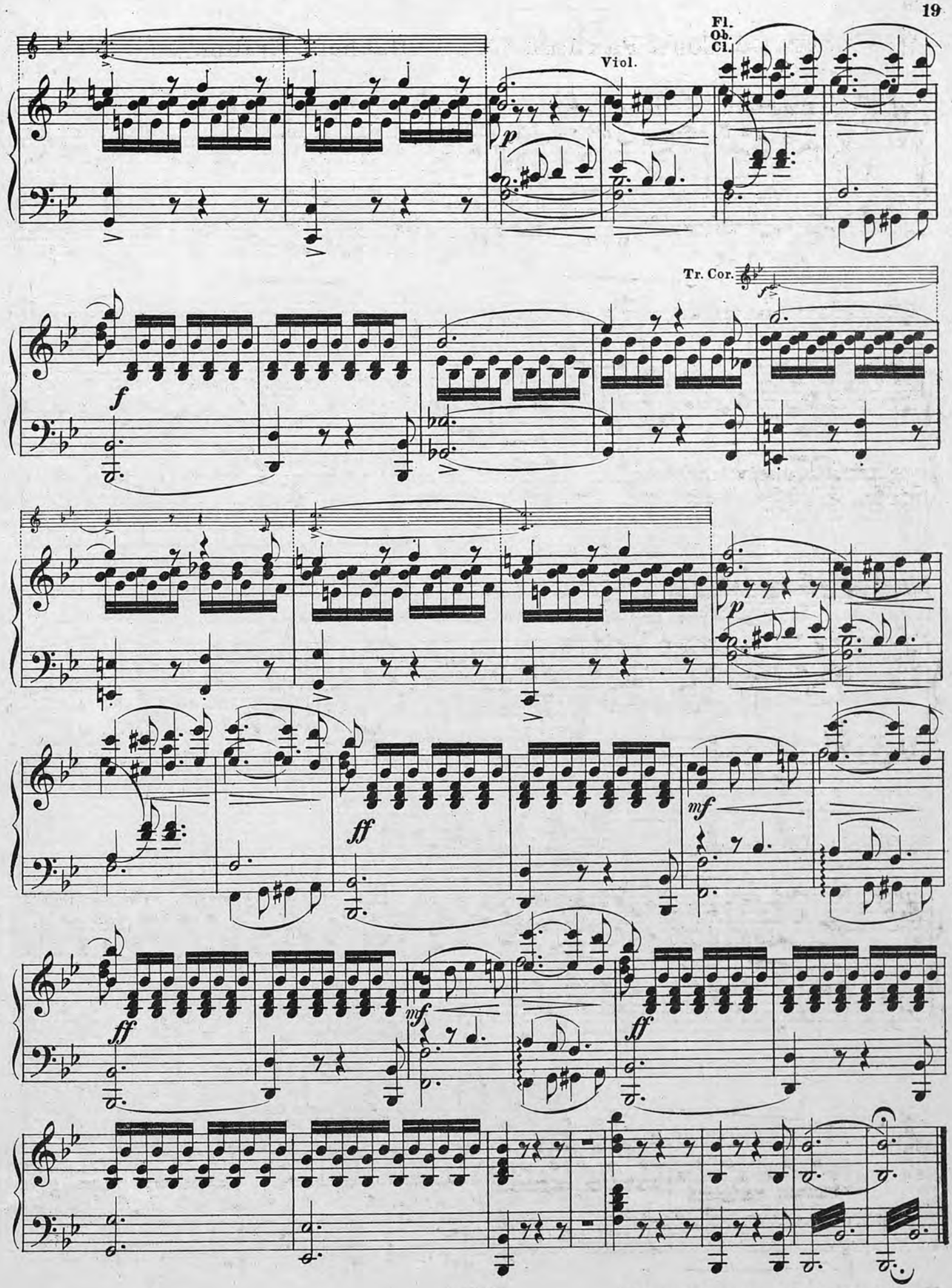




17397

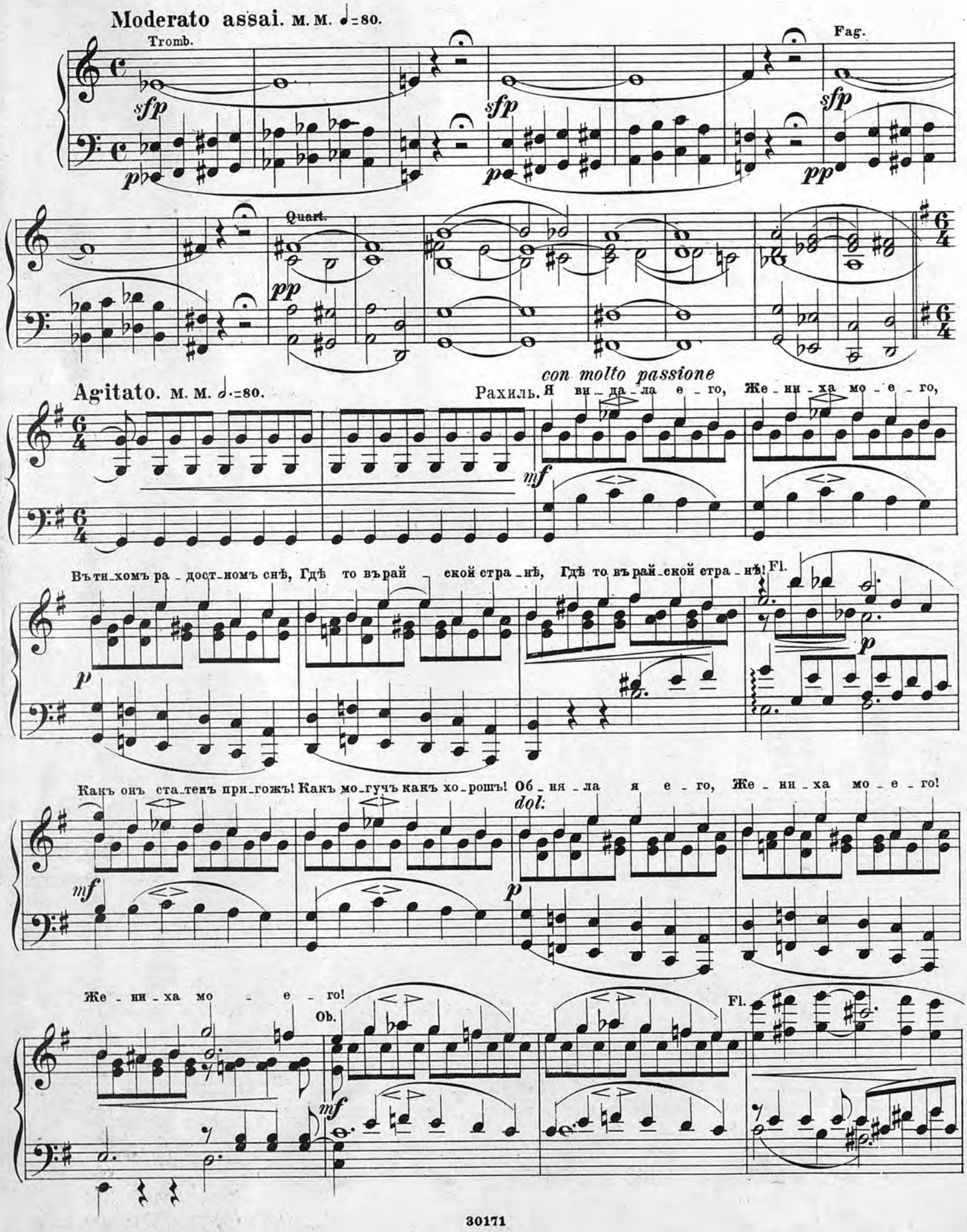
ЛЕНИНГРАДСКАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА

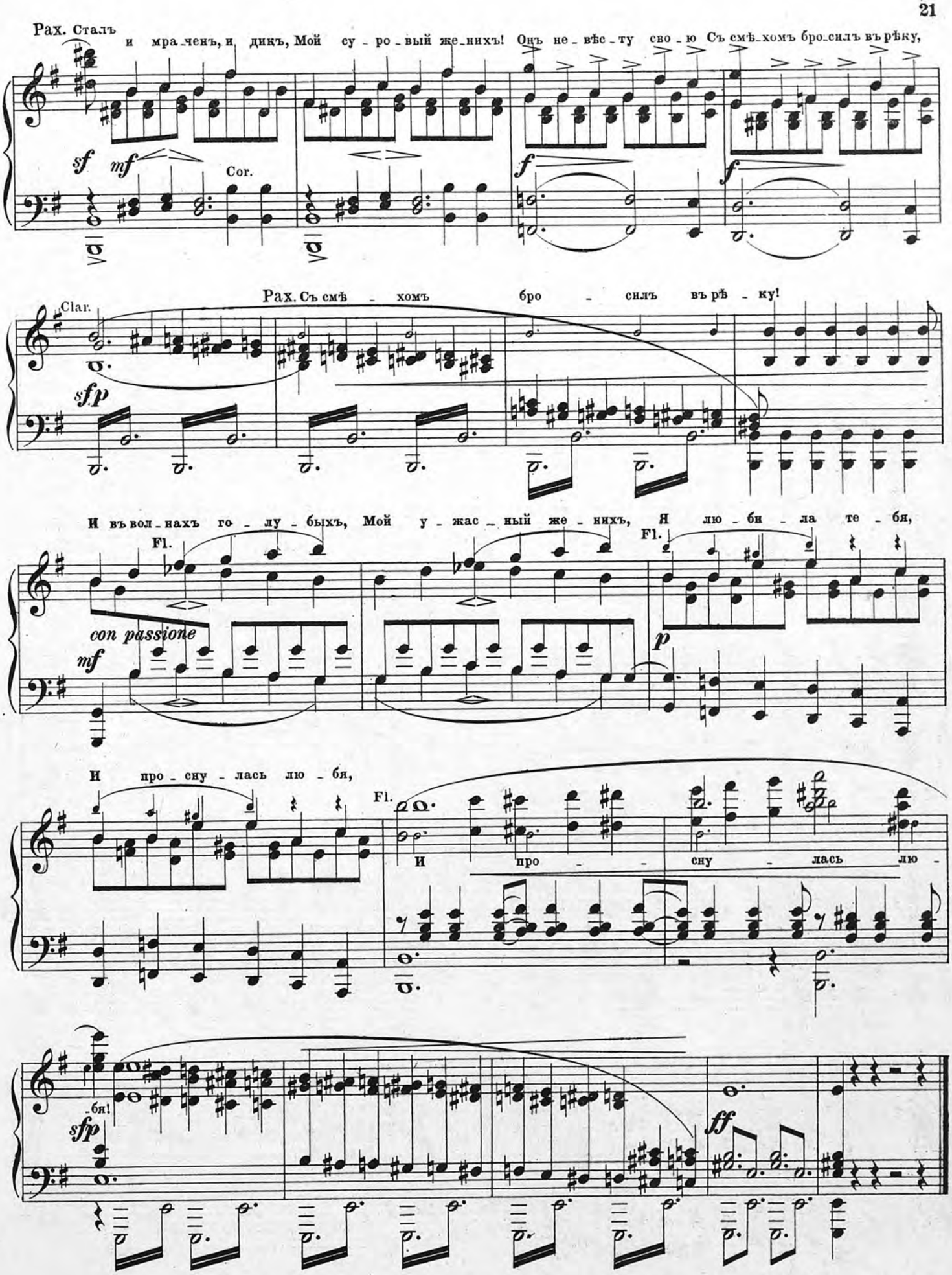

Cl.
Fl.
Ob.
Tr. Cor.



Начато 2го, окончено 4го Октября 1840 года

Сонъ Рахили. Rachel's Traum.





Начато 28, окончено 29 Сентября 1840 г.

ВСТУПЛЕНІЕ.

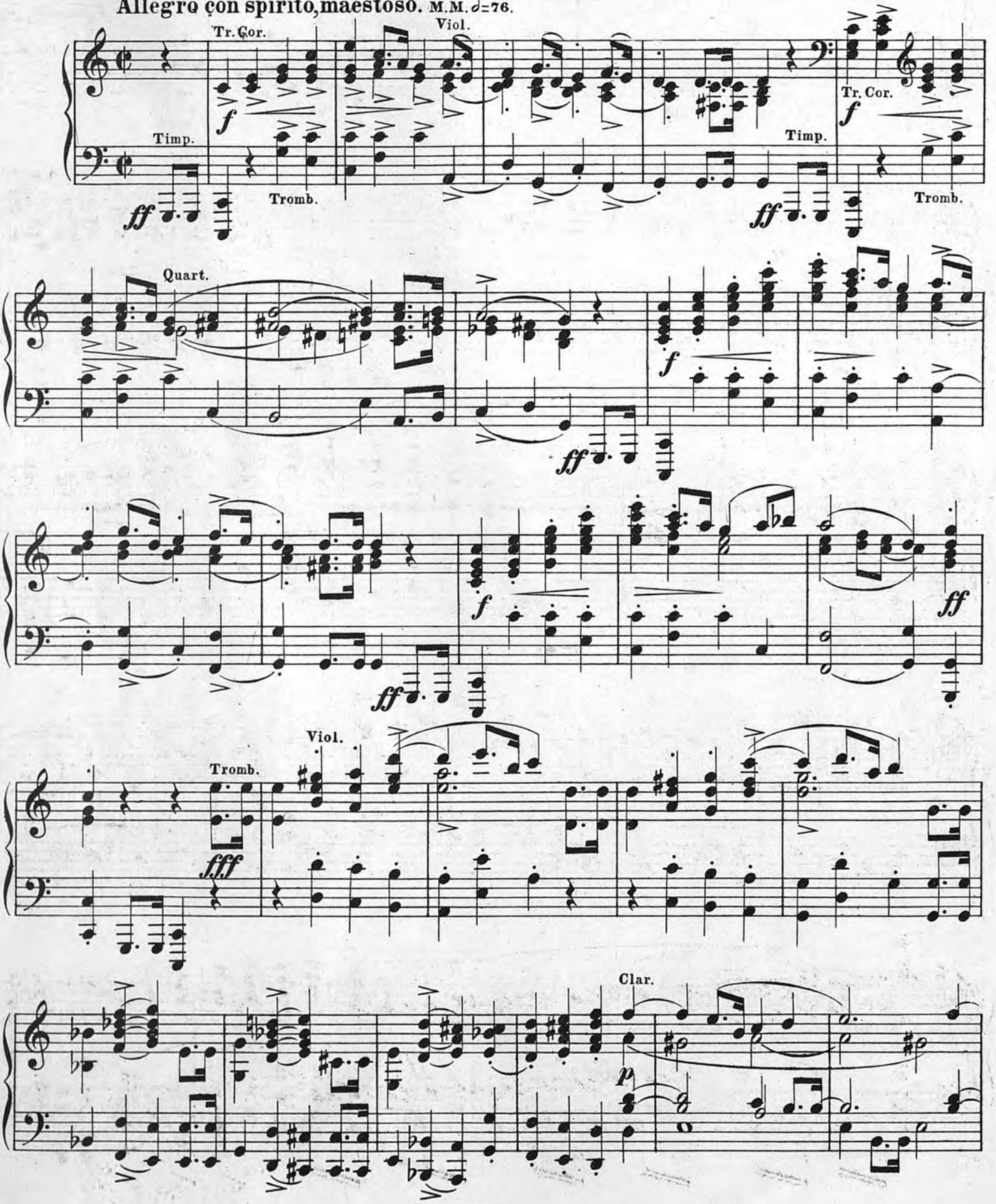
къ 4му дѣйствію.

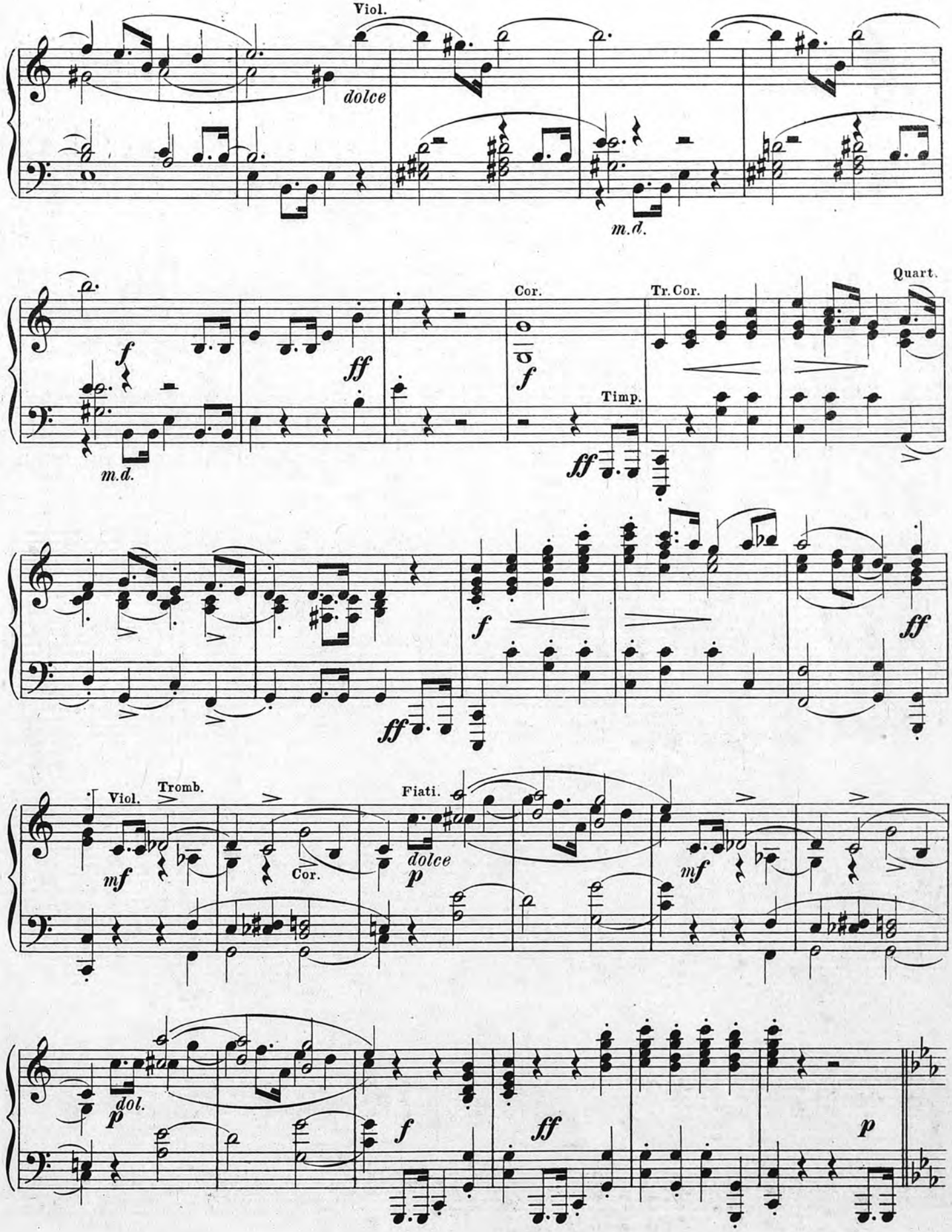
VORSPIEL.

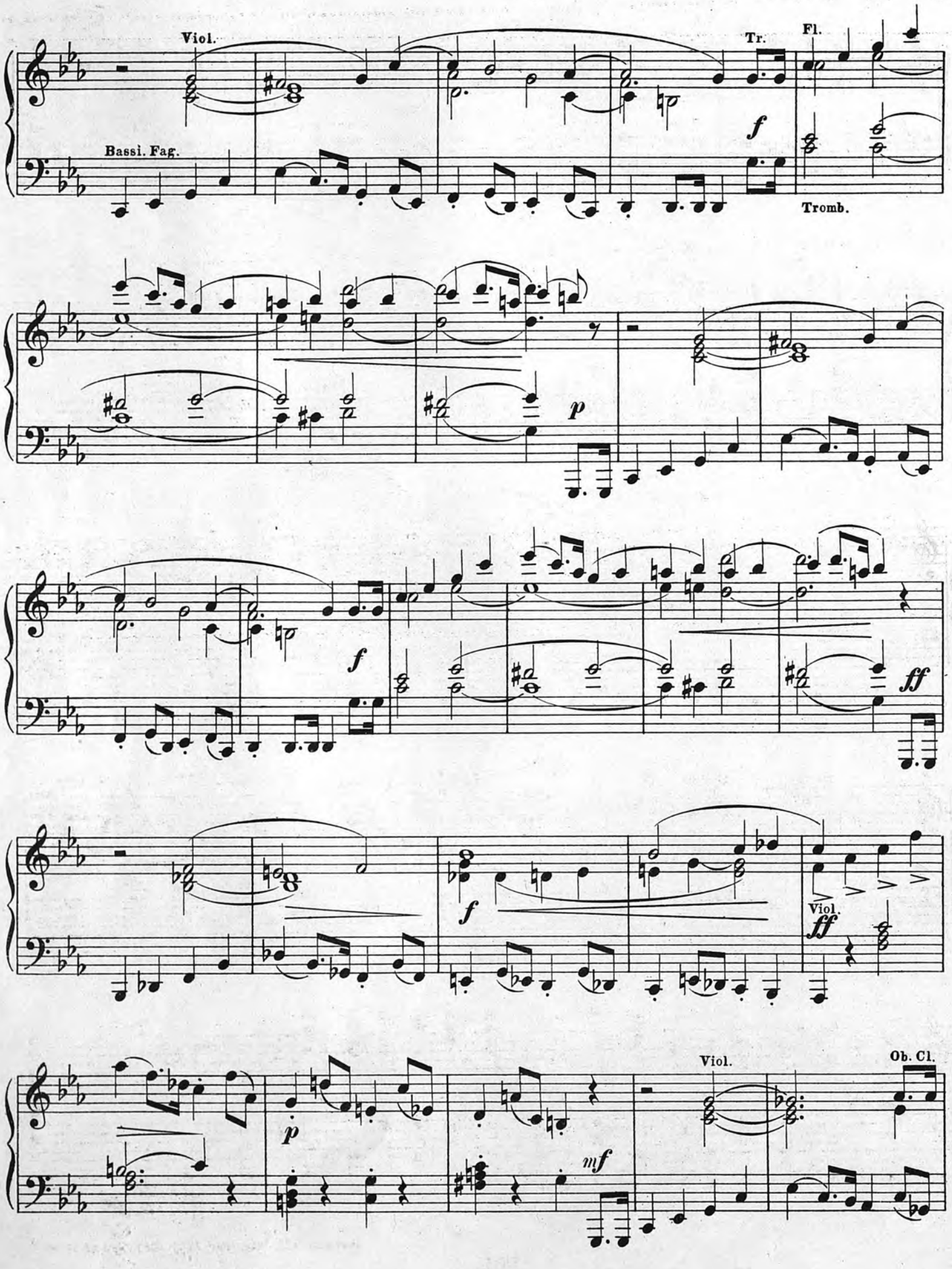
zum 4ten Aufzuge.

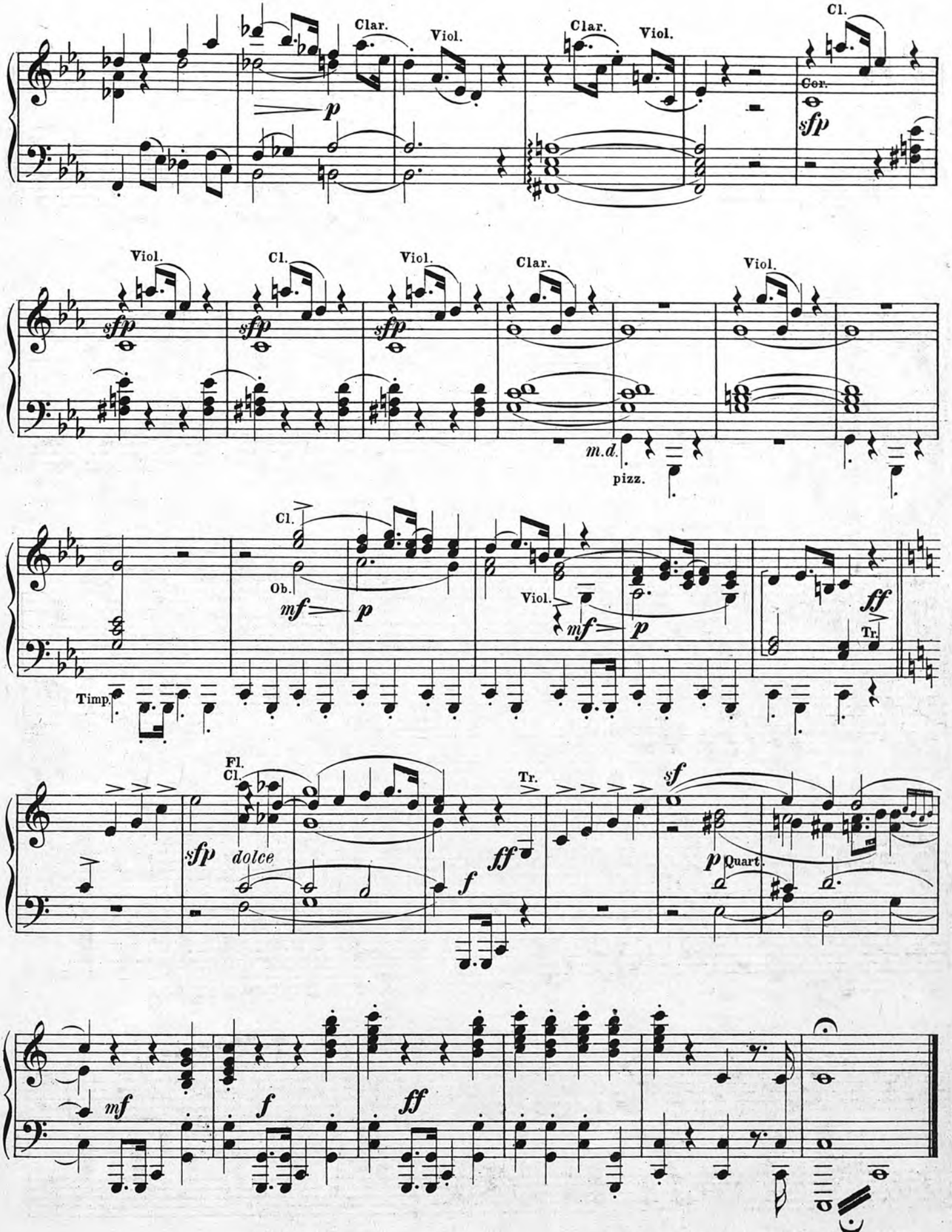
Marcia.

Allegro con spirito, maestoso. M.M. ♩=76.




Viol.
dolce
m.d.
Cor.
Tr. Cor.
Quart.
Timp.
Viol.
Tromb.
Fiati.
Cor.
dol.


Viol.
Bassi. Fag.
Tr.
Fl.
Tromb.
Viol.
Viol.
Ob. Cl.



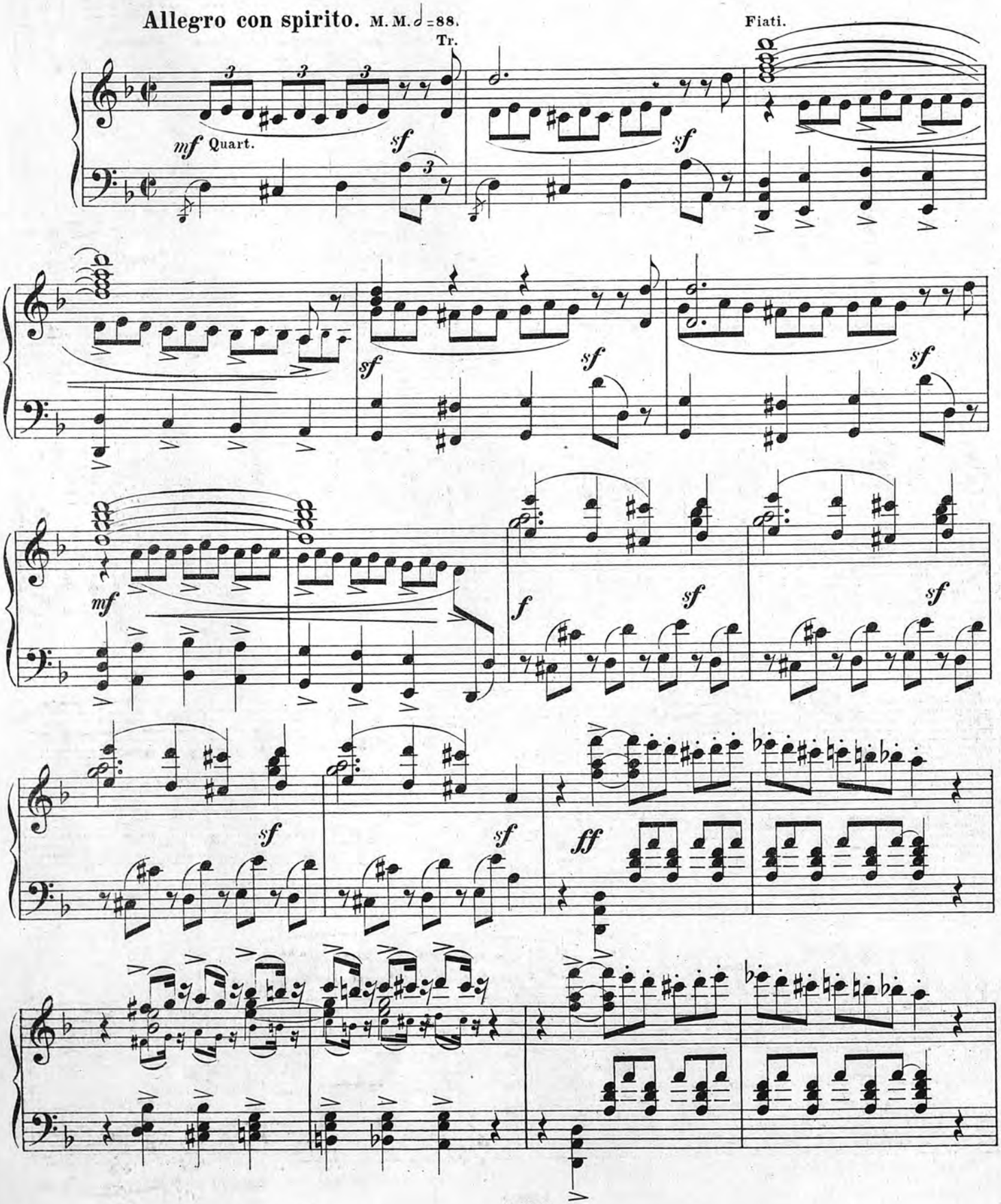
Начато 7го, окончено 11го Октября 1840 г.

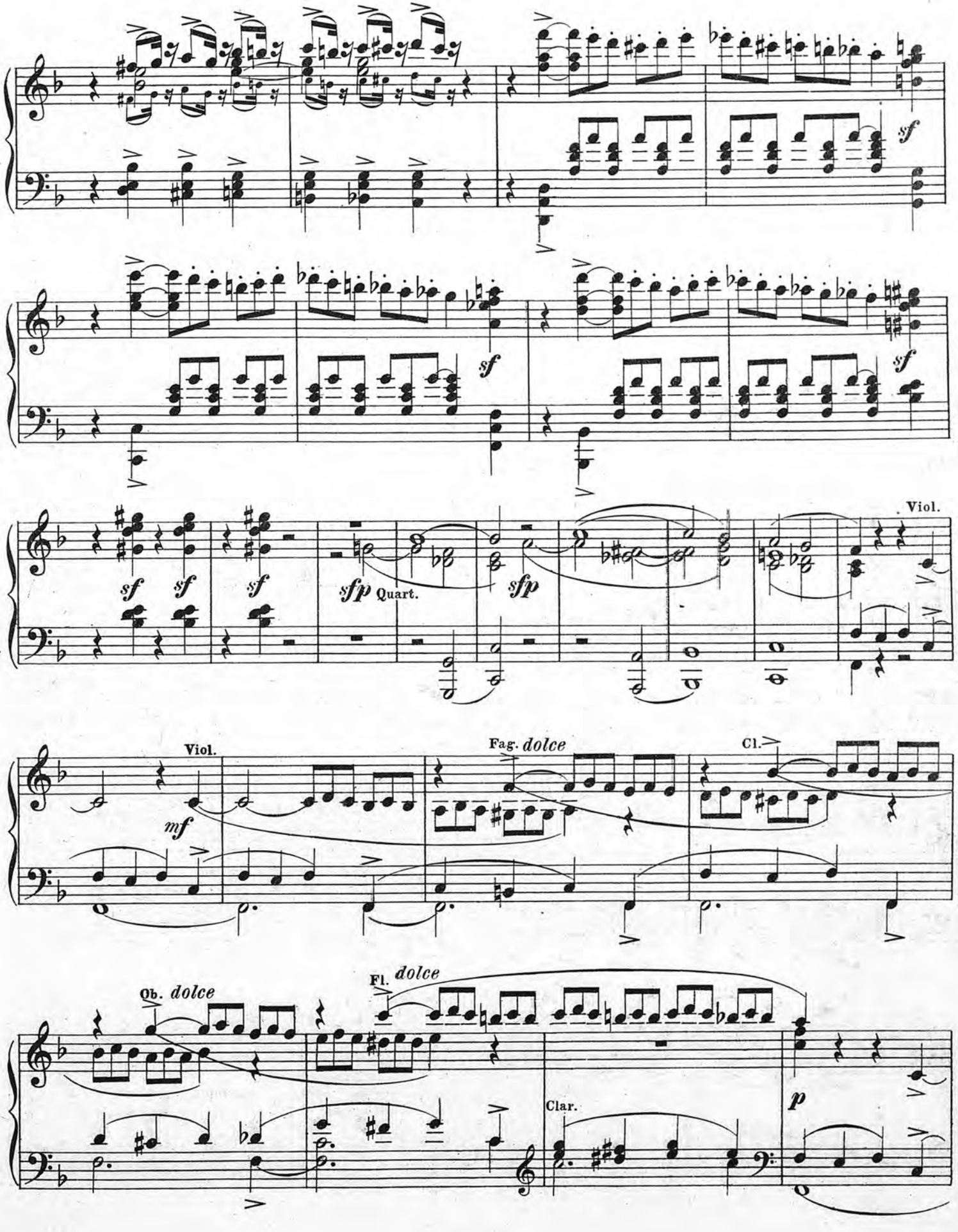
ВСТУПЛЕНІЕ.

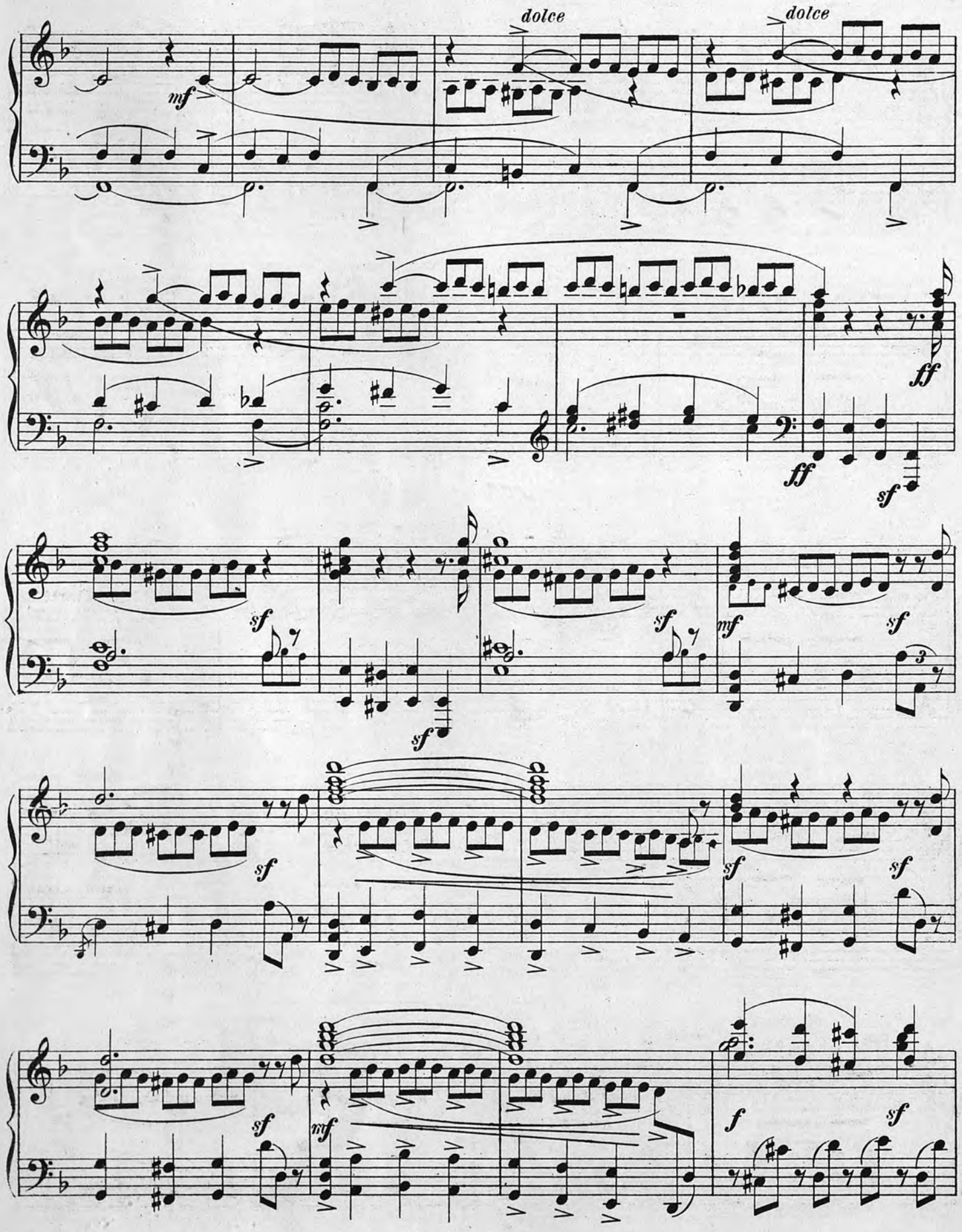
къ 5му дѣйствію.

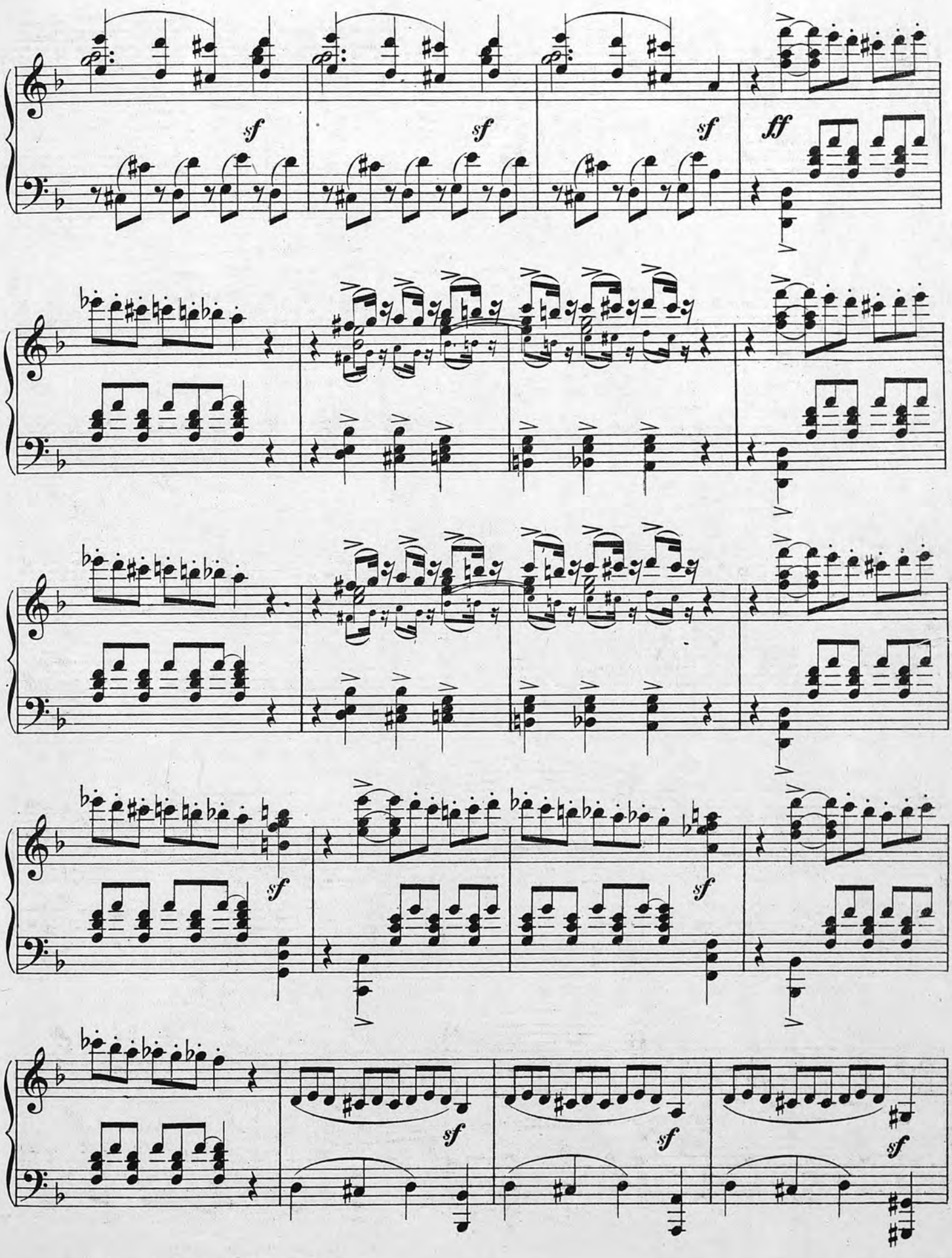
VORSPIEL.

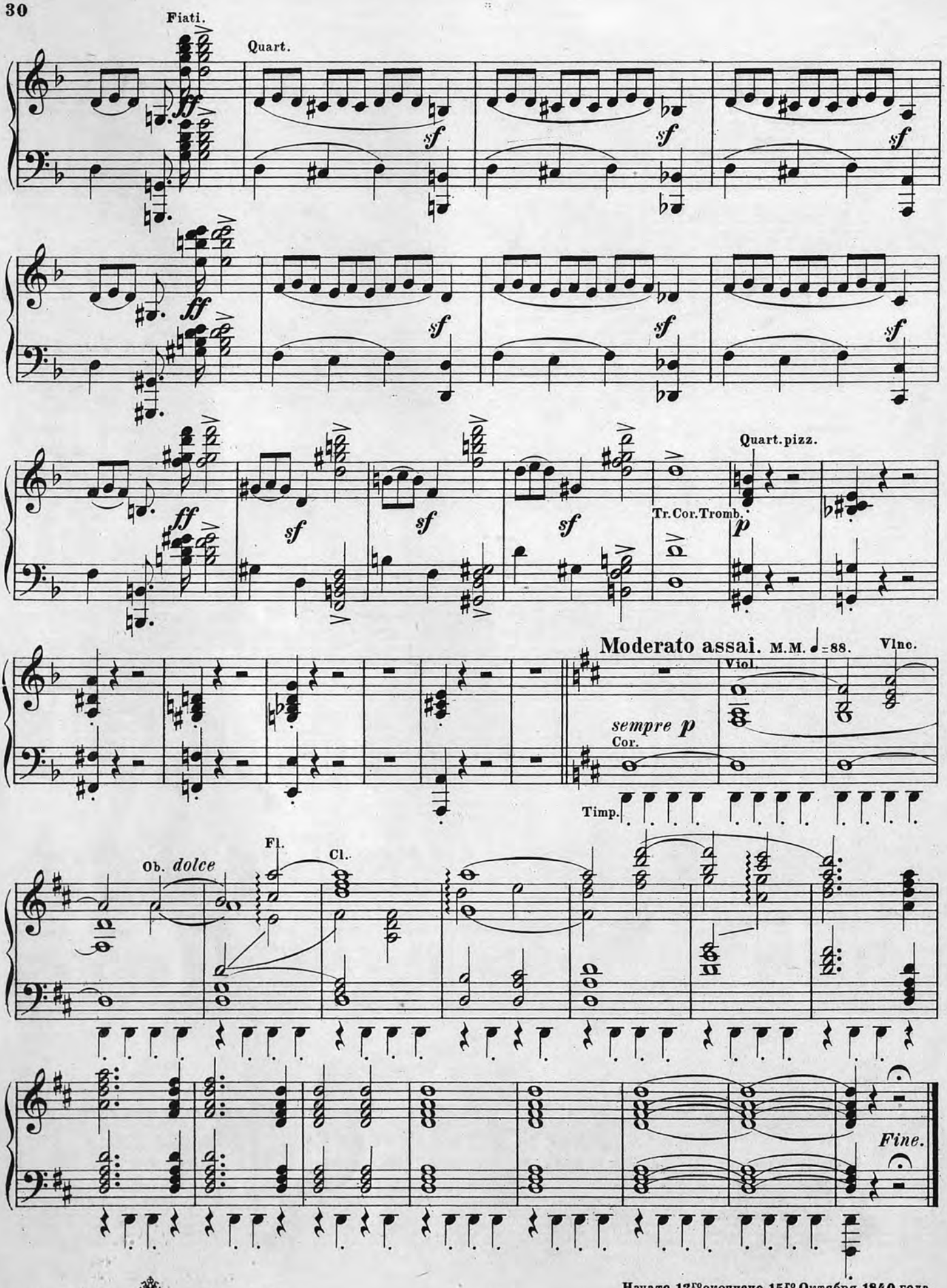
zum 5ten Aufzug.




sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sfp
Quart.
sfp
Viol.
Viol.
mf
Fag. dolce
Cl.
Ob. dolce
Fl. dolce
Clar.
p


dolce
dolce
mf
ff
ff
sf
sf
sf
sf
sf
mf
sf
sf
sf
sf
mf
f
sf


sf
sf
sf
ff
sf
sf
sf
sf



Gravé et impr. chez P. Jurgenson à Moscou. 30171 Начато 12ro окончено 15го Октября 1840 года.